

A BEVÁNDORLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street
New York City
Előfizetési díj:
Egész évre New Yorkban \$3.00
A vidéken 2.50
Egyes szám 3c.

MEGJELEN KÉTSZER HETENKINT: KEDDEN ÉS
PÉNTEKEN.

Szerkesztő: SINGER MIHALY.

Editorial Rooms:
327 East 13th Street
New York City
Subscription:
Per annum, in N. Y. City \$3.00
United States and Canada 2.50
Single copy 3 cts.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879

IV. Év. 45. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., 1907. JUNIUS 4-én

IV. Year. No. 45.

A MENHÁZ.

Ennek igazgatósága és a sajtó.

A hét folyamán számos levél érkezett hozzánk a new yorki magyar menház, illetve ennek igazgatósága dolgában. Olvasóink bővebb felvilágosítást kértek tőlünk az igazgatóság viselkedéséről lapunk szerkesztőjével szemben. Bár nem szívesen teszszük, tartozunk lapunk olvasóinak kérését teljesíteni.

Mint ezt már több ízben kifejtettük, mi a new yorki magyar menházat az amerikai magyarság legfontosabb intézményének tartjuk. Legfontosabb azért, mivel ez az intézmény van hivatva a bevándorló magyart a kezdet nehézségein átsegíteni és vele éreztetni, hogy nem egészen idegen ő az idegenben, hogy testvérek veszik őt körül itt is nyelvben, szokásban és érzésben.

Az a fontosság, amelyet mindezeknél fogva a menháznak tulajdonítottunk, kötelességünk tette, hogy állandóan foglalkozunk vele, hogy ellenőrizzük, hogy bíráljunk tárgyává tegyük azoknak működését, akik az élén állnak. Mikor tavaly megtudtuk, hogy a menház vezetősége rendellenességeket követett el, hogy hibák vannak a könyvek körül, hogy pénzek hiányoznak, kötelességünkhöz híven belenyultunk a darázs-fészekbe, rámutattunk a nyavalyára és ennek sürgős orvoslását követeltük.

A menház igazgatósága TAGADTA a hibáknak létezését és lapunk szerkesztőjét rosszakarattal vádozta. Vegül azonban mégis nekünk kellett igazat adnia s az elkövetett rendellenességek miatt elmozdította a ház vezetőjét állásából.

Mikor az idén egy igazgatói állás megüresedett s az igazgatóság ez állás betöltése körül szabálytalanul járt el és nem azt hívta be, akire a közgyűlés legtöbb szavazatát adta, hanem a konzulátus előtt hajlongva, egy attasé-t nevezett ki igazgatónak, mi tiltakoztunk a hasaskodó eljárás ellen, melynek eredményeképpen az attasé nagyheylesen visszautasította a neki odakinált igazgatói állást.

Mikor az igazgatóság a közgyűlés megkérdezése nélkül a tengerészti sztek fogadtatására az osztrákokkal egybeolvadt osztrák-magyar bizottsággá, mi emeltünk szót eme botránnyos önkény ellen és tiltakozásunk azt eredményezte, hogy a közgyűlés feloszlatta

ezt a közös bizottságot s egy magyar fogadó-bizottságot küldött ki a kebléből.

S mikor a közgyűlés nyílt és félre nem érthető határozata daczára Viola ur és társai csökönyösen ragaszkodtak az osztrákokhoz s megcsinálták velük a közös lakomát, mikor azon a lakomán az igazgatóság egyik ugynevezett vezéralakja, névszerint Grulich József ur, felháborító módon pellengérré állította a magyarságot, ismét csak mi adtunk kifejezést megbotránkozásunknak és kijelentettük, hogy továbbra meg nem tűrhetők a menháznak élén oly egyének, akik a közgyűlés határozatait lábbal tiporják határt nem ismerő szereplési viselkedésükben s akik ségnyt hoznak a magyarságra, amikor ennek képviselőiben kilépnek a nagy nyilvánosság elé.

Lapunk e nyílt, kötelességtudó, férfias és kiméletlen állásfoglalása persze nem tetszett Viola urnak és társainak. Ők tömjént akartak, nem pedig a magyarság becsületét, a menház javát őrző elfogulatlan kritikát. Boszut forraltak, oly boszut, amely teljesen megfelel Viola ur és társai gondolkozásának, jellemének, becsületérzésének.

Lapunk szerkesztője ugyanis nemcsak kritizálni akart. Kivenni akarta részét a menház munkájából. Beküldte az igazgatóságnak tagsági díját és felvétele iránti kérvényt.

VIOLA BERTALAN, GRULICH JÓZSEF ÉS STERN ADOLF IGAZGATÓ URAK ELLENEZTÉK LAPUNK SZERKESZTŐJÉNEK FELVÉTELET. Ennyiből áll az egész.

Napirendre tértünk volna a dolog fölött. Mert Viola, Grulich és Stern Adolf urak nem sérthetnek mint magánemberek, mint ezt bizonyítani alkalmunk lesz. De itt a menházzal van szó. Egy jótékonyági intézetről, amelynek érdekében fel kell vennünk a harcot. És a sajtónak illetéktelen emberek által való megrendszabályoztatásáról. Pörbe kellett tehát fognunk a lóherét, amelynek egyik levele Viola Bertalan, másika Grulich József, harmadikja Stern Adolf.

Egy jótékonyági intézetet nem engedjük megfosztani attól a tagsági díjtól, amelyet lapunk szerkesztője felajánlott. És Violának nem fognak büntetlenül a sajtó fenségéhez nyulni.

Mi megvédjük a menházat Violák ellen. Ez a mi kötelességünk. És ezt a kötelességet még akkor is teljesítjük, ha mindjárt Violákkal kell is szembezállnunk, ha ágyukkal kell lőnünk — verebekre.

KORLÁTOZÁS.

Délamerikai kivándorlás ellen.

Szombaton az összes amerikai lapok szenzációs hírrel lepték meg a világot. Vastag betűkben tettek közzé egy Budapestről ideérkezett kábelsürgönyt, mely azt mondja, hogy a magyar kormány mennyire ellenzi a kivándorlást. Jelölül annak, hogy a magyar kormány a magyar állampolgárokat mennyire akarja a röghöz kötni, Kossuth Ferenc kézzel-lábbal tiltakozott egy új kivándorlási vonal létesítése ellen. Az olasz hajózási társaság egy Dél-Amerikába vezető hajóvonalat akart létesíteni és engedményért folyamodott a magyar kereskedelmi miniszterhez. Kossuth Ferenc az engedménynek megadását kereken megtagadta.

Rosz dolog az, mikor egy kormányról azt állítják, hogy nem jó szemmel nézi a kivándorlást és diesérőleg említi fel, hogy azt elősegíteni vonakodik. Ninesen a világban oly korrupt kormány, mely igazán azt óhajtana, hogy az illető állam polgárai hagyják ott az országot és vándoroljanak ki. Aki ilyen dolgot bármelyik magyar kormányról és különösen a jelenlegi nemzeti kormányról csak egy percig is feltételezni mert, azt egyenesen az örültek házába kellene zárni.

Szell Kálmánnak és Tisza Istvánnak csakugy fáj a magyaroknak kiözönlése Amerikába, ahogy fáj Kossuth Ferencnek s ahogy kell hogy fájjon mindenkinek, aki az embervesztésében a végpusztulás jelét ismeri fel.

A kivándorlás elősegítésével nem lehet és nem szabad a magyar kormányt vádolni. Hanem igenis vádoltuk azzal a Tisza-kormányt és vádoljuk azzal a jelenlegi nemzeti kormányt, hogy nem bírta és még mindig nem bírja magát oly gyakorlati alkotásokra elhatározni, amelyek lakhatóvá teszik Magyarországot a hazáját szerető magyar ember számára.

Ritka az olyan asszony, aki azt mondaná a férjének, menj el a kocsimába duhajkodni. De viszont éppenséggel sem kicsiny amaz asszonyoknak száma, akik még a legháziasabb férjet is elüzik az otthonából. Czivakodó természetével kellemetlenné teszi a házat. Nem viseli gondját semminek, ha főz is, az ételt nem lehet élvezni. Csoda-e, ha a férj agyában mindinkább megfogamzik a gondolat, hogy jobb másutt.

Ilyen rossz felesége volt a magyar kormány mindig a magyarnak. Nem gondolt soha a népre. S mikor azután ez a nép egész ra-

A BEVÁNDORLÓ

jokban utnak indult, engedte menni. A visszaédesgetés módját nem ismeri.

Most Kossuth Ferencz megtagadta az olaszoktól az engedményt egy új hajóvona! létesítésére. Helyesen tette. De ezzel egy csipetnyit sem segített a dolgon. Nem a korezmáknak létezése üzi el az embert a házából, hanem a fészkenek kellemetlen volta, a családi viszonyoknak tarthatatlansága.

Amerikából mennyi az alkalmazhatóság ki felé! Az amerikai munkás mégsem kívánczik ki az Egyesült Államokból. Pedig ő sem nagyobb hazafi a magyar munkásnál.

Lesse el a magyar kormány az Egyesült Államoktól az otthon berendezésének titkát s akkor aztán bátran fog adhatni engedményeket hajóvonalakra. Lesz is szükség rájuk, hogy visszavigyék, haza, ahonnan a mostani körülmények kizavarják.

RÉMES TETT.

Kutya kikapar ötven gyermekhullát.

Baltimoreból rémes dolognak vesszük hírét. A közeli Elliot Cityben ötven gyermekhullára akadtak, amelyek a mezőn voltak elkaparva.

Egy kutya okozta, hogy a gyermekhullákra akadtak. A kutya ugyanis egy hullát kikapart a földből s azután szivertrendítően kezdett vonítani. A vonításra egy földmunkás utána nézett a dolognak s alig egy óra alatt társával együtt ötven hullát ásott ki a földből.

A rendőrség büntényt lát fennforogni s nagy szabású vizsgálatot indított meg, amelynek alapján egy asszonyt, aki az angyalsínálás gyanúja alatt áll, már le is tartóztatott.

HARUN AL RASHID.

Roosevelt Tivadar a nép között.

Említettük előző számunkban, hogy Roosevelt Tivadar azonnal McKinley özvegyének temetése után megkezdte utját Nyugat felé. Ez utján az elnök az ő megnyerő modorával csak öregbítette népszerűségét.

Igy Ohio állambeli Akronból egy fölötté kedves dolgot jelentenek róla. Pénteken délután érkezett oda s miután ott a vonatatlakozásra néhány óráig várnia kellett, elhátározta, hogy kísétál a szabadba. Fairbanks alelnököt magával vitte. Körülbelül három mértföldnyire mentek, amikor Roosevelt meglátott egy parasztházat. A gazda, Thomas Frank egy szénaboglya körül foglalkozkodott. Roosevelt megközelítette őt, bemutatatta magát, majd egy pohár tejet kér.

A gazda bevitte az előkelő vendégeket a házába, hol Roosevelt szinte kéjelgett a friss tejben. Majd kiment az udvarra, ahol a farmer gyermekei labdázta. Roosevelt közbéjük állt és vígan játszott velük. Majd megkérdezte tőlük, hogy hányan vannak.

„Nyolezan”, felelt bátran az egyik gyerekember.

„No, — nevetett Roosevelt, — ezt megmondom a feleségemnek, hogy itt több a gyermek mint az én házámban.

Azzal kezét szoritott minden egyes gyermekkel és visszagyalogolt az állomásra.

HÁROMSZÁZHARMINCZ ÉV.

Ennyi ideig tartó börtönre ítélnék egy sikkasztót.

Mint mindenben, úgy az igazságszolgáltatás terén is tulhajtásokkal találkozunk Amerikában.

A szinte nevetséges tulhajtásnak példáját adja most a pittsburgi büntető bíróság.

Harvey W. Tamás Alleghenyben az Enterprise nemzeti banknak volt a pénztárosa s mint ilyen nagymérvű sikkasztásokat és hamisításokat követett el.

Kivételesen elfogták. Most ültek fölötté törvény. Az esküdtek harminczhárom esetben találták őt bűnösnek. A bíró minden egyes bűnért tíz évig tartó börtönbüntetést diktált a vádlottra. Harveynek e szerint háromszázharmincz évig kell majd „ülni.”

ÉRDEKES PER.

Botrány a spanyol királyi házában.

Madridból kábelezik, hogy a legfelsőbb bíróság most tárgyalja azt a pert, amelyet Sanz Itona énekesnőnek örökösei indítottak meg XII. Alfonz király örökösei ellen.

Sanz Itona egy cseh énekesnő volt, akibe XII. Alfonz, a jelenlegi spanyol király atyja, beleszeretett. Az énekesnő két figyermekét szült királyi szeretőjének, akinek halála után kiűzték őt Spanyolországból. 1899-ben nagy szegénységben halt meg Párizsban, habár a király végrendeletében gondoskodott róla, de a végrendelet ebbeli intézkedését soha végre nem hajtották.

Az énekesnő halála után ennek idősebb fia, akit ugyancsak Alfonznak hívnak, érvényesíteni akarta jogait, de mindenütt süket fülekkel találkozott. Elvégre Sennor Mongues, spanyol szocialista képviselő magáévátette az énekesnő örököseinek ügyét s megindította a spanyol királyi család ellen a pert.

A király jogtanácsosai mindent elkövetnek egy perenkivüli egyezség létesítésére. Az ügy azonban annyira elmérgesedett már, hogy a botrány el nem kerülhető. A per során fölötté pikáns részletek fognak a nyilvánosságba jutni.

USZÓ FAKLYA.

Égő hajó folytatja utját.

Hamiltonból, Bermudából, jelentik, hogy a Boniface nevű angol hajó lángokba burkolva érkezett oda szombat reggel.

A hajó, mely gyapottal volt megrakva és nyolcz női utast is vitt magával, május 22-én indult el a Texas állambeli Galvestonból Liverpool felé. A gyapot utközben tüzet fogott, amelyet 700 mértföldnyire Hamiltontól vettek észre. Csak a kapitány bámulatos hidegvértségének köszönhető, hogy a legénység és az utasok el nem pusztultak. A kapitány léghemtesen elzárta minden nyílást és azután, habár a lángok minden oldalról felcsaptak, teljes gözzel folytatta utját. Mikor Hamiltonba érkeztek, a hajó egy merő lángtenger volt, de az utasok és a legények mind megmenekültek.

A KIRÁLYNÉ GYLKOSA.

Látogatás Luccheni anarkhistánál.

Genfben írják, hogy Regis dr. bordeauxi és Ladame dr. genfi orvosok a napokban meglátogatták börtö-

nében Lucchenit, Erzsébet királyné gyilkosát. A látogatásról a két orvos egy tudományos folyóiratban számol be. Főleg az volt a céljuk az orvosoknak, hogy konstatálhassák, tulajdonképpen a bűnösök, melyik osztályához sorozható Luccheni. A két orvos szerint Luccheni elméleti állapota teljességgel intakt. Minden látogatójával bizalmasan beszélget és nagyon hevesen vitatkozik, amiért őt anarkhistának tartották.

Az ő felfogása az, hogy még a legkisebb családban is kell egy családfőnek lenni, annál inkább szükséges tehát, hogy egy államnak, amely milliókat öl meg, legyen feje. Amikor kéziratosat kértek tőle, ezt a pár szót írta:

„Az a társaság, amelynek polgárai engedelmeskednek a többségnek és amelynek hivatalnokai tiszteletben tartják a törvényeket, jól van kormányozva.”

Közben gyakran hangoztatja, hogy nagyon megbánta tettét, de azt is szokta mondani, hogy ő elvégre is csak eszköze volt a Gondviselésnek. Szeret olvasgatni és különösen a bibliában szokott sokat lapozgatni. Nagy kedvelője azonfelül még Voltaire és Montesquieu műveinek is. A sok olvasás révén bizonyos műveltségre tett szert és ezzel dicsekedni szokott. Olvassa azonkívül Rousseaut, Montaignet és Pascalt is, sőt néhány római historikust is.

— Dantet kívülről tudom — szokta mondani — és műveit a vánkosom alatt tartom.

Amikor ezelőtt két évvel egy folyóirat azt írta róla, hogy olyan, mint egy hiéna, amelyik folytonosan vonaglik ketreczében, hogy nem lát tovább a falnál és fejjel szokott nekimenni annak, nagyon felháborodott és arra kérte a börtönigazgatót, hogy czáfolja meg a rágalmat, mert ő nem szeretné, ha azzal vádolhatnák Genf városát, hogy őt ottan olyan borzalmas börtönben tartják, amelyben megőrült. Azt akarja, hogy tudja meg az egész világ, hogy szép olajszinre festett czellában lakik, amely van olyan, mint akármelyik szerényebb hivatalnok hónapos szobája és hogy nemcsak a napfelkeltében, hanem a nap lenyugvásban is gyönyörködhetik. Megemlítette azután — még pedig a legnagyobb meglepéssel — hogy az ágya kitünő, tükröt is használhat és hogy villamos világítás van a czellájában. Élelmezése is nagyon jó, mert gyakran kap kávé, sőt csokoládét is. Azelőtt nem is tudta, hogy mi a finom alsónadrág és hálóing, most pedig mindebből van neki bőven. Egy izben meglátogatta őt az „Annales” szerkesztője is, akinek a beszélgetés során ezeket a nagyon jellemző szavakat mondta:

— Hogy engedhette meg ön a munkatársának azt a merészséget, hogy erről az áldott szép Svájc-ról, erről a nemes genfi cantonról oly hazug dolgokat terjeszsen. Ez a föld egy igazi paradicsom, amelyet az istenek szándékosan hagynak itt a földön, hogy megmutassák a többi nemzeteknek, milyen volt a paradicsom.

BEJCZY SÁNDOR

delrayi bankja a legrégebb Michigan államban. Pénzt küld biztos felelősség mellett. Hajójegyek eredeti áron minden vonalra. Fényes szalonnázletében vidéki honfitársak is kellemes otthont találnak.

Czím: ALEX BEJCZY, 2112 River st., DELRAY, Mich., SAJÁT HÁZÁBAN.

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉKA

Junius nyolezadikán, szombaton este nyolcz órakor a Webster Hallban, a 11-ik utcza és 3-ik Avenuen lesz Thury Ilonának jutalomjátéka. Szinre kerül a

CSÓKON SZERZETT VÖLEGÉNY

Kacagató ripacs színész jelenet dalokkal és tánczszal.

Ezt megelőzi

TARKA SZINPAD

Spitz Frida, Krausz Sárka, Tilly, Serly Etelka, Elsy Gray, Karacs Imre, Salzer József, Juhász Pál, Heltay Árpád, Horváth Lajos, Barnes és más művészek közreműködésével.

ELŐADÁS UTÁN TÁNCZMULATSÁG.

Egy dolláros, 75 és 50 centes jegyek lapunk kiadóhivatalában, 327 East 13 street, New York is kaphatók. Levélben is megrendelhetők.

Magyarok Amerikában

A VERHOVAY EGYLET ÜNNEPE.

Szép multjához méltó volt az az ünnepe, amelyet most ült meg a Verhovay Egylet Pennsylvania állambeli Hazletonban. A jubileumra és az ezt követő főgyűlésre nemcsak az egyes fiókegyletek kiküldöttjei, de számos vendég is elment Hazletonra, hogy együttesen ünepeljék az amerikai magyarság egy várának megerősödését. Az ünnepség sorozatát, amint ezt *Perényi Béla* ur, aki a Bevándorlót ez alkalommal képviseli, írja, ismerkedési estélylyel nyitották meg, a melyen a magyarokon kívül ott voltak *Smith F. L.* polgármester, *Turnbach E.* rendőrfőnök és *Kline L. W.* szenátor. Az első felköszöntőt *Arnóczky ur*, az egylet főelőnöke mondotta, aki határos szavakkal üdvözölte a vendégeket és az egyleti kiküldötteket. Utána a polgármester emelkedett fel szólásra és beszédje elárulta, hogy mennyire becsüli ő a magyarokat. Beszéltek még *Kline szenátor*, aki az egyletnek ennek megalakulása óta ügyvédje, *Fecsó Imre*, *Kemény György*, dr. *Farkas Géza*, *Rudnyánszky Gyula*, *Kohányi Tihamér* és *Perényi Béla*. Az estély rendkívül élénk hangulatban folyt le és a résztvevőket közelebb hozta egymáshoz. Másnap délelőtt felavatták az egylet díszszárlaját. Reggel tíz órakor az egylet és delegátusok díszmenetben bejárták a várost, majd annak bevégeztével kezdetét vette a zászlóavatási ünnep a Maennerchor Hallban. A megnyitó beszédet *Arnóczky főelőnök* mondotta, mire az összes jelen voltak elénekelték a Hymnuszt. Erre *Rudnyánszky Gyula* mondotta el magas zárnyalású ünnepi beszédjét. Utána ismét *Arnóczky József* beszélt most mint zászlóapa, majd *Bolla Gáborné* tartott egy asszonytól szokatlan bátorsággal és hévvel előadott szép beszédet. Ugyancsak talpraesett beszédet mondott *Bolla Gábor* is. Utána dr. *Farkas Géza* beszélt még, azután elénekelték a Szózatot, mire megkezdték a zászlószögek beverését. A szögekre adományokból e sorok megírásáig közel 300 dollár gyűlt be. A szögek beverését táncmulatság követte.

Másnap kezdetét vette *Arnóczky* elnöklése alatt a főgyűlés. Elnök kegyelettel emlékezik meg *Schándlyról*, a hármass bizottság egyik elhunyt tagjáról, akinek helyét a tisztviselőválasztásig egyhangú választás útján *Perényi Bélával* töltötték be. Ugyancsak egyhangulag választották meg segédjegyzőnek *Kövér Sándort* *Johnstownból*. A főgyűléshez a következő üdvözlő táviratok érkeztek be: *Pál Imre*, az Amerikai Magyar Szövetség nevében, *Kovácsy Miklós István* *South Chicagoból*, *Borsody János* *Punxutawneyből*, *Bakos Sándor* és *Szlovenszky Ferencz* *Bridgeportról* a Betegsegélyző Egyletek Szövetségének nevében, *New Yorkból* *Kiss Emil*, *Hunfalvy Hugó* és *Németh János*, *Aurorából* *Vági József*, *Lorainból* *Eybard János* alapító tag, *Murray Cityből* *Antalics Ferencz* és *Popolczy János*.

A délutáni gyűlésen *Horváth István* köszönetet mondott a tisztikarnak és a Magyar Hirmondónak, az egylet hivatalos lapjának. Majd a főtitkár elmondja a jelentését. Első sorban az egyletnek az utolsó két évben történt szép fejlődéséről beszél s kimutatja, hogy két év alatt az egyleti tagok száma 1600-ról 5161-re szaporodott s hogy az egyleti vagyon 56,300 dollárt és 40 centet

teszen ki. Majd a következőkben gyönyörűen vázolja az egylet munkakörét a jövőben:

1. Mily irányban tartja a nagygyűlés szükségesnek a Verhovay Egylet működésének kifejtését, hogy az amerikai magyarság érdekében a magyarság legnagyobb egyletévé váljék?

2. Mily eszközökkel véli a nagygyűlés elérhetővé azt, hogy a magyarok tekintélye az angolul beszélők tekintélyének színvonalára emelkedjék?

3. Minő állást foglaljon el az egylet az angol és pánszláv sajtóval szemben, amely még ma is hasábokban gyalazza hazánkat, mely bennünket szült és nevelt.

4. A pánszláv áskálódásokkal szemben nem-e arra kellene törekednünk, hogy a szülőhazánk különböző nyelvű fiai által itt fentartott egyleteket beolvasszuk a Verhovay Egyletbe s így hatalmi fensőbbiséget biztosítsunk magunknak?

5. Miképp lehetne az amerikai magyarságot Amerika közéletében méltó és megfelelő szerephez juttatni?

6. Nem-e volna szent kötelessége a Verhovay Egyletnek, hogy összes tagjaival felkarolja az Amerikai Magyar Szövetséget s hogy odahasson, miképp a többi szövetségek és egyletek is belépjenek? Csekély tagsági díj mellett vagyont lehetne juttatni egy központi pénztárba s a Szövetséget csakis ama szövetségek és egyletek tisztviselői kormányoznák, amelyek tagjai. Ily módon lehetne aztán minden idegen beavatkozás nélkül a magyarság számára kórházat vagy menedékházat emelni. Szégyenletes dolog, hogy minden nemzetiségnek vannak jótékonyági intézményei, csak nekünk magyaroknak nincsen egyetlen egy sem.

7. Miképp lehetne újabb kivétel nélkül a haláleseti összeget felemelni akkorára, a mekkorát a többi magyar szövetségek fizetnek?

8. Miképp lehetne az örökségre vonatkozó intézkedéseinket akképp szabályozni, hogy ezek megfelelőjének az Egyesült Államok idevágó törvényeinek?

9. Miképpen szabjunk határt a betegségly dolgában azon tagokkal szemben, akik a csonkulási díjban avagy a félszegélyben már részesültek?

Deák főtitkár által megpendített ez életrevaló és fontos dolgok élénk eszmeeserére fognak alkalmat adni s mi magunk is hosszabb cikkben fogunk azokra legközelebb visszatérni.

A főtitkár ezután kimutatta, hogy az egyletbe ennek alakulása óta felvétetett 9348 tag, törölve lett 4319 tag s így a jelen tagállomány 5029, illetve az újabban jelentkezett tagokkal 5161. Kifizettek az alakulás óta betegsegélyben 44,132 dollárt, három hónapon túli segélyben 6250 dollárt, félszegélyben 100 dollárt, végkielégítésben 565 dollárt, levelezési költségekben 929 dollár 92 centet. Az egylet alakulása óta bevételeztek kétszázharminczháromezer hatszáznyolcvannégy dollárt és 16 centet. Kiadtak száznyolcvankilenczezer négysszáztizent két dollárt és 59 centet. Az Egylet vagyona 44,271 dollár 57 cent s a halálbiztosítási pénztári készlet 11,731 dollár 57 cent, összesen 56,003 dollár és 40 cent.

A főtitkárnak nagy tetszéssel fogadott jelentése után felolvasták az 1905-ben megtartott konvenczió jegyzőkönyvét, melyet a nagygyűlés egyhangulag elfogadott. A jegyzőkönyv hitelesítése után elnök bezárta a délutáni ülést.

A főgyűlés további folyamáról lapunk jövő számában fogunk jelentést tenni.

A MUNKA UJABB ÁLDOZATAI. West Virginia állambeli Morgantownból jelentik, hogy ott a munka ismét magyar áldozatot szedett. *Subinszky Józsefnek* hiányzik az áldozatot. A szerencsétlen ember egy szeneskocsin állott. A kocsit kisiklott a vágányból s a rázkódtatás folytán honfitársunk oly erővel ütődött egy oszlophoz, hogy oldalbordái egészen összezuzódtak. A szerencsétlen embert reménytelen állapotban szállították a fairmonti kórházba.

RÉMES BOSZU. Az Ohio állambeli Cincinnatiában anarkhisták rémesen megbosszulták magukat *Kiss Ferencz* honfitársunkon. *Kiss felesége* azt mondja, hogy akarátlanul tanuja volt egy összeesküvésnek, amelyet anarkhisták forraltak *Roosevelt* ellen s a melynek célja az volt, hogy az elnököt *Indianapolisban* meggyilkolják. Mikor az összeesküvők meglátták *Kiss Ferenczet*, meggyilkolással fenyegették őt az esetre, ha elárulja őket. Hogy ebből a dologból mennyi igaz, azt a rendőrség fogja kideríteni. Annyi azonban bizonyos, hogy szerencsétlen honfitársunk borzalmas véget ért. Szombaton reggel ugyanis a *Ryen-féle* szappangyár egyik kemenczéjében fedezték fel félig elszenesedett hulláját. Öngyilkosság nem foroghat fenn, mert *Kiss önként* nem bujhatott a kicsi nyíláson át a kemenczébe. Ugy szoritották bele. Cincinnati legügyesebb titkosrendőrei lettek a borzalmas gyilkosság kinyomozásával megbízva.

THURY ILONA JUTALOMJÁTÉKA. Már ismételve jelentettük, hogy most szombaton este lesz a *Webster-Hallban* *Thury Ilonának* jutalomjátéka. A jutalomadó oly műsorról gondoskodott, mely folytonos kacagásban fogja tartani a közönséget. Az előadás iránt még a vidékről is nagy az érdeklődés. **JÓ LESZ TEHÁT IDEJEKORÁN JEGYEKRŐL GONDOSKODNI.** Dolláros, 75 centes és 50 centes jegyek kiadóhivatalunkban, 327 East 13-ik utca, is kaphatók.

KELLEMES MEGLEPETÉS. *Neuwirth László* new yorki római kath. plébános fölötté kellemes meglepetésben részesült a minap. Minden előzetes bejelentés nélkül egyszerre csak betoppant hozzá testvérbátyja, *Neuwirth István ur*, aki *Andrássy grófnak* jószágigazgatója. *Neuwirth ur* a *Szlavonián* érkezett ide és hosszabb időt fog a körünkben tölteni. Isten hozta őt!

A BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG NYILATKOZIK. Az ismert bridgeporti három lelkész, akik egyházközségeik által erkölcsi bizonyítványokat állítottak ki maguknak, még mindig rugdalóznak. Miután féktelen dühükben elébb *Perényi plébánost*, *Harsányi lelkészt* és lapunk szerkesztőjét harapdosták, mivel ezek *Bridgeporton* készségesen teljesítették hazafias kötelességüket, újabban „*Bridgeporti Ujság*“ című laposkájukban a szövetség derék tisztikarát támadták meg. A Szövetség tisztikaráról, mely

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG.

Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.
A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme.
Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.
Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz. 305 Century Building, Cleveland, O.

A BEVÁNDORLÓ

igazán fölötté áll minden támadásnak, vetjük a következő levelet: „Igen tisztelt Szerkesztő úr! A Betegségélyző Egyletek Szövetkezetének tisztikara nevében van szerencsénk tisztelettel felkérni, hogy a mellékelt, egyhangulag hozott és sajátkezüleg aláírt nyilatkozatot a szövetkezet tekintélye és saját reputációjára való tekintettel becses lapjában leközölni sziveskedjék. Itt egy idő óta három fráter az összmagyarság fölött páterkedni akar s mi mint szinmagyar, független intézmény vakmerő, hogy ne mondjuk szemérmetlen támadásaikkal szemben igenis szeliden tiltakozunk. Kérésünk ismételése mellett vagyunk a Betegségélyző Egyletek Szövetkezeté és a mellékelt íven aláírt tisztviselők nevében honfiai tisztelettel, *Bridgeport, Conn., 1907. május 31-én, Bakos Sándor, szöv. elnök, Szlovenszky Ferencz, szöv. titkár.* — Természetes, hogy a szövetkezet derék tisztikara tiltakozó nyilatkozatának nagyörömet adunk helyet. Lapunk más helyén találják a nyilatkozatot olvasóink.

MEGINT A BICSKA. Pennsylvania állambeli McAdooban egy csomó magyar ember agyonbicskázta honfitársát. Mészáros István koresmájában történt. Ott iddógáltak a Györmegeből ideszármazott Fehér Márton, Fehér István és Fehér József. Alaposan besöröztek, amikor Papp József is belépett a koresmába. Fehérek mindjárt szóváltásba keveredtek vele, amelynek során Fehér Márton egy megragadta Papp Józsefet, hogy majdnem kiszorította testéből a lelkét. Mészáros emiatt kiutasította Fehéret a koresmából. Később Papp is eltávozott. Fehérek meglesték és agyonbicskázták. A meggyilkolt Papp Józsefnek felesége Mezőkövesden él a három gyermekével. A gyilkosság elkövetése után Fehér István megszökött s most országosan körözik. A másik két Fehérré a rendőrség rátette a kezét.

SZEMET SZEMÉRT. Megirtuk a bűnpert, melyet Clevelandban tárgyaltak le a múlt héten Szalay József ellen, aki könyörtelenül legyilkolta a fiatal Vargyas Veronkát. Az esküdtek a bizonyítékok mérlegelése, a vád és védbeszéd meghallgatása után elsőfoku gyilkosságban bűnösnek mondták Szalay Józsefet, ami egyöntetű a halálos ítélettel. Bloch József bíró, aki Szalayt védte, új tárgyalás elrendelését fogja kérelmezni azon az alapon, hogy Szalay nincsen és nem volt beszámítható állapotban s így cselekvéseért nem vonható felelősségre.

PLESKOTT ELLIS ISLANDON. Pleskott tengernagy, a New Yorkban horgonyozó osztrák és magyar hadihajók parancsnoka pénteken Ellis Islandon, a bevándorlók szí-

getén volt. Watchorn bevándorlási biztos a legnagyobb előzékenységgel fogadta a tengernagyot, körülvezette őt a szigeten, megmagyarázta neki a hivatalos gépezet működését, majd meg az ellis islandi vendéglőben megvendégelte őt. Pleskott tengernagy nagy örömét fejezte ki a látottak és tapasztaltak fölött.

ELPUSZTULTAK AZ IDEGENBEN. A múlt hét elején az Illinois állambeli West Pullman Harvesting Companynál borzalmas módon pusztult el két ott dolgozó honfitársunk: az Udvarhely megyébe való Bató József és László Sándor. Amint dolgoztak, néhány gerenda lezuhant rájuk és megsemmisítette életüket. Mindkét honfitársunk családos ember. László felesége még odahaza van Udvarhely megyében és most készült át a nagy tengeri utra férjéhez.

PAPOK VESZEDELEMBEN. Pennsylvania állambeli Wilkesbarreban görög kath. templomot építenek a magyarok. Az alapkövetelre megjelent Hoban serantoni püspök is. Mialatt a püspök az alapkövet bejelentelte, az állvány bedőlt és maga alá temette a püspököt, a papokat és a hívek nagy részét, akik közül vagy huszan fájdalmas sérüléseket szenvedtek. A papok közül a püspökön kívül megsebesültek Csopey Miklós és Csopey Gábor, Fényes Lajos, Kaminszky Ágost és Jacskovits Miklós.

ARAD ÉS VIDÉKE. Ezen név alatt alakult, mint ezt már jelentettük, New Yorkban egy férfi és egy női klub, amely szombaton este tartotta az Árpád-teremben felavató ünnepélyét. A hangversenyt *Auslander József* elnök nyitotta meg talpraesett beszéddel, *Iványi Lajosné* nagy hatással adta elő „A két veréb”-et, *Weithaus Rózsika* énekelt s az *Auslander trio* egy egyveleget adott elő. *Thury Ilona* és *Karacs Imre* népdalok előadásával mulattatták a közönséget. A hangversenyt társas vacsora követte, amelyen sok szép és lelkes felköszöntő hangzott el.

MISKOLCZI JUBILEUMA. Nagyszámú közönség előtt ülte meg szombat este *Miskolczi W. Henrik* színészkedésének 25-ik évfordulóját. Színpadra került ez alkalommal *Egy katona története* Brown Vilmoossal a czim-szerepben. A műkedvelő ur elég sok jóakaratot árult el. Magát a jubilánst, ki a tábornok hóborstos szolgáját elég jól alakította, zajos ovációkban részesítették. Az előadás kimagasló alakjai *Serly Lajosné* és *Serly Irénke* voltak. Az előadást táncz követte s a közönség a hajnali órákig mulatott.

PAPP DEZSÓ ÚR

képviseli a Bevándorlót Passaicban. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt passaicai honfitársaink pártfogásába.

VAKOK KLUBJA.

New York egy furesa egyesülettel gazdagabb.

Amerika a klubok és egyesületek országa. Itt mindenki szervezkedik. Ennek a szervezkedési ösztönnek a vak asszonyok sem birtak ellentállni. Megalkották a new yorki vak nők klubját.

A szervezkedő gyűlést két vak leánynak, a Holtz testvérek lakásán tartották meg. Stafford Ágnes elnökölt. Megnyitó beszédjében kifejtette, hogy ők, a vak nők, szervezkedésükkel azt akarják bizonyítani, mikép ők is hasznos tagjai az emberi társadalomnak s mint ilyenek nincsenek a közjótékonyaságra utalva.

A szervezkedő gyűlésen tizennégy vak leány vett részt. Közöttük néhányan a gépiráshoz, mások a gyorsíráshoz értenek, míg a legtöbbben kézimunkával foglalatkosodnak. A klub alakításával társadalmi czélokot folytatnak, de egyuttal helyzetük megjavítását is czélozzák.

OLVASÓINKHOZ.

Dr. Pólya László úr ismét belépett lapunk munkatársai sorába. Mint ilyen előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

CZIRÁKY ANTAL ÚR

képviseli lapunkat South Bethiehemben és környékén. Előfizetéseket felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfitársaink pártfogásába.

A Bevándorló kiadóhivatala.

REICHMAN TIVADAR ÚR

képviseli Freelandon és környékén lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.

RAJCS ZOLTÁN ÚR

Canadában és az Egyesült Államokban utazik a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Rajcs Zoltán urat különösen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

THE RISING SUN BREWING CO. ☼ ☼

Csehországi módon készülő sör
A legválogatottabb arany árpából, malátából
és mézharmatos cseh komlóból főzik.

FELTÉTLENÜL JOBB BARMILY

IMPORTALT SÖRNÉL.

ELIZABETH, N. J.

THE ORIENTAL BANK

A Keleti Bank

182-184 BROADWAY, fiók a Bowery és Grand street sarkán, NEW YORK

Tőke és felesleg \$1,850,000

R. W. JONES, Jr. elnök
LUDWIG NISSEN, ERSKINE HEWITT, CARLES J. DAY alelnökök
GEO W. ADAMS, pénztáros

NELSON G. AYRES, első alelnök
R. B. ESTABROOK, helyettes pénztáros
LEOPOLD FRIEDRICH, a külföldi osztály vezetője

SZIVÉLYESEN MEGHIVJUK ÜZLETI ÖSSZEKÖTTETÉSRE
KÜLFÖLDI PÉNZEKET VESZÜNK ÉS ELADUNK UTAZÓK SZÁMÁRA HITELLEVELEKET FOLYÓSITUNK
IMPORTÁLÓ KERESKEDŐKNEK ÜZLETI HITELT BIZTOSITUNK
VESZÜNK ÉS ELADUNK MAGYAR ÉS OSZTRÁK ÉRTÉKPAPIROKAT.

AMERIKAI DOLGOK

ROOSEVELT OTTHON. Rooseveltt Tivadar elnök visszatért utjából Washingtonba. Az állomásokon, melyeken vonatja pár percze megállott, ezrekre menő tömeg várta. Pittsburg, McKeesport, Connelsville, Meyersdale, Cumberland stb. városok állomásain a nép mindig hallani kívánta a népszerű elnököt. Meyersdalen egy ember oda kiáltott az elnöknek: „Reméljük, hogy újra jelölt lesz!” „Nem, — válaszolt Rooseveltt, — most más valakire kerül a sor.” Rooseveltt e hó 9-én a Jamestowni kiállításra megy, 12-én pedig Oyster Baybe vonul, ahol az egész nyarat tölteni fogja.

GARIBALDI-ÜNNEP. A new yorki kikötőben horgonyzó osztrák-magyar, olasz és braziliai hadihajók másodikán az olasz nemzeti hős, Garibaldi halálának évfordulóján zászlódiszt öltött. A hadihajók holnap vagy holnapután indulnak el New Yorkból, hogy a Hampton Roadon 10-én tartandó flottaparádén résztvegyenek.

SZERELMES AZ ARCZKÉPBE. A Hamburg-amerikai vonal Pretória nevű hajóját várta a dockon egy Ritzmüller Fülöp fiatal ember, aki kezében egy szép leány arczképét szorongatta. Hol a fotografiára, hol meg a nagy, közeledő hajóra bámult, a melynek fedélzetén jött a várva várt leány, Birkenfeld Mária, akivel levél útján ismerkedett meg s akit levelei és arczképe után szeretett meg. Amint a hajó kikötött, Ritzmüller felrohant a fedélzetre és elkiáltotta magát: „Hol van a trieszti Birkenfeld Mária?” Egy fiatal leány, ki addig a korláton áthajolva bámult a partra, szégyenkezve jelentkezett. A fiatal ember meghökkenve nézett a leányra s így szólt: „Lehetetlen!” S míg a leány magához tért csalódásából és elkeseredéséből, a fiatal ember, akinek kedvéért és hívására mint annak menyasszonya tette meg a hosszú tengeri utat, eltűnt. A szegény leányt Ellis Islandra vitték, de csak abban az esetben deportálják, ha ő maga is úgy akarja, mintán Amerikában a leányoknak ezer alkalmuk van megkeresni a kenyerüket.

A CSÁSZÁR KÖSZÖNETE. Vilmos császár, akit most neveztek ki az amerikai becsületrend disztagjává, életnagyságu arczképével ajándékozta meg a rendet. Az amerikai becsületrend 1898-ban alakult meg s oly emberek a tagjai, akiket az Egyesült Államok kormánya életmentésért a vitézségi érdemmel tüntetett ki. Az első disztagja ennek a rendnek a vértanu-elnök, McKinley Vilmos volt.

NEM KIVÁNATOS BEVÁNDORLÓK. A kanadai kormány 250,000 hőlde földet nyit meg a települni szándékozók számára. Azt a területet 1899-ben egy oroszországi vallásfelekezet, az üldözött Duchoborzok számára tartották fenn. A kanadai kormány, melynek a Duchoborzokkal keserű tapasztalataik voltak, most a fentartott területet mások számára nyitja meg.

ÉLETMENTŐ LEÁNY. Mult esztendő deczemberben a 74 esztendő Runyon János a New Jersey állambeli Middletownban keresztül akart menni a síneken s mikor már a sín párok között volt, vette észre, hogy mind a két oldalról vonat jön. Visszatérésre már nem volt ideje a szegény, támolygó öregnek, aki az ijedtségtől különben sem tudta, mittevő legyen. Akkor ugrott melléje Guinan Mária, megkapta az öreget és oly módon állott vele együtt a sín párok közé, hogy a két elrobogó vonat egyiküket sem ütötte el. A bátor és vakmerő leányt Rooseveltt Tivadar a vitézségi érdemmel tüntette ki.

HALÁLOS KIRÁNDULÁS. Az Ohio állambeli Elyriából sürgönyzik, hogy a Cleveland és Southwestern vasutársaság egy vonatja összeütközött egy villamos kocsi-val, a mely tömve volt kirándulásról visszatérő utasokkal. Két ember ott a helyszínen meghalt, kettő pedig a kórházban adta ki a lelkét és tizenhárom ember életveszélyesen sebesült meg. Egy később beérkezett sürgöny szerint a kórházban még három ember halt meg. A szerencsétlenségnek így hét halottja van.

FENYEGET A SZÉNSZTRÁJK. Pittsburgból jelentik, hogy újra fenyeget a szén-sztrájk s hogy a pittsburgi kerületben 40,000 munkás készül letenni a munkát. A bányákban ugyanis gépeket kezdenek alkalmazni, a mi körülbelül 17 cent napi jövedelemkevesletet jelent a munkásoknál. Azt kívánják hát a munkások, hogy ezeket a gépeket távolítsák el a bányákból. A társaságok azt válaszolták, hogy a gépeket nem távolítják el, ellenben azokat a munkásokat, akik sztrájk-ra mennek, kizárják a munkából.

LEÉGETT PAPIRGYÁR. A New Jersey állambeli Waverlyn leégett a papirgyár. A kár mintegy 30,000 dollár. Különös a dologban, hogy ez a gyár most harmadizben égle. Ez alkalommal egyetlen egy fala maradt csak állva.

HIZSNYAY JÁNOS úr

Connecticut állambeli Danburyben fel van jogosítva előfizetések felvételére és nyugtázására. Melegen ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.

A Nagyvilágból

ANDRÁSSY LEMOND. Ismét az a hír kering, hogy Andrassy Gyula gróf belügy-miniszter lemond. Bár a hírt már nem lehet komolyan venni, mitűán az minden hónapban ismétlődik, ez alkalommal a befentes politikusok is komolyan beszélnek a dologról és attól félnek, hogy a gróf lemondása a kormányt is meg fogja ingatni állásában.

VÉGE AZ ABSZOLUTIZMUSNAK. A portugál király, Károly, aki május 11-én feloszlatta a képviselőházat és azóta abszolutisztikusan kormányoz, az előtte tisztelgani akaró küldöttségnek jóelőre tudtára adta, hogy ő örülne a legjobban, ha az alkotmányos rend mentül hamarabb helyreállana.

ANGOLABB AZ ANGOL KIRÁLYNÁL. A német császár a nagy katonai szemle után kihallgatáson fogadta az épen Berlinben időző angol ujságírókat, akikkel hosszabb ideig beszélgetett. Az ujságírók a fogadtatás után azt mondták, hogy a császár szebb angol-sággal beszél, mint az angol király.

ÜNNEPI DISZBEN. Az új régens fogadtatására készülődnek Braunschweigban. A várban, a régens leendő lakhelyén, bár alig van rá szükség, folynak a tatarozási munkálatok, hogy mára, a fogadtatás napjára minden készen legyen. János Albert herczegnek, az új régensnek, a megválasztását egy három tagu bizottság adja hivatalosan tudtára.

APRÓ AJÁNDÉKOK ERŐSITIK A BARÁTSÁGOT. Így gondolkozik a muszka czár is. Ő ugyanis a francia köztársasági elnöknek egy hízegő levél kíséretében megküldte a Szent András-rend nagykeresztjét.

A KHINAI LÁZADÁS. A khinai kormány már katonaságot mozgósított a lázadók ellen. Amoy vidékén mintegy 30,000 lázadó állott talpra és zárt, tömött sorokban, kitűnő vezetés alatt indulnak Amoy felé. Fuchow alkirálya egy 8000 főnyi sereget küldött elibük. Amoyban minden pillanatban várják a hadihajók megérkezését.

BAJ VAN FRANCZIAORSZÁGBAN. A francia nemzeti hajósszövetség elrendelte a sztrájkot, mert a hajósoknak és a hajóskapitányoknak törvényileg biztosított nyugdíját keveslik. Ennek következtében 117,000 hajós besztrájkolt. A sztrájkolókhöz esatlatkoztak a rakodó munkások is.

LETARTÓZTATOTT PÉNZHAMISÍTÓK. Párizsban letartóztattak egy bankhamisító bandát, amely eddig 20,000 dollár értékű hamisított ezüst pénzt hozott forgalomba. A banda tagjai között van a munkásszövetség néhány kimagasló alakja.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

Pénzutalványok és hitellevelek a világ minden részére
Örökségeket és követeléseket pontosan behajtanak

15 WILLIAM STREET . . . NEW YORK

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok életének szentelt folyóirat.

Megjelen minden kedden és pénteken.

Kiadja a "Bevándorló" ujságvállalat

Szerkeszti

SINGER MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

327 East 13th Street, New York.

Telefonszám 4350 Orchard.

Pittsburgi Iroda: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Irodavezető: MÁZOR BÉLA.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

New York város egész évre	\$3.00
Egy. Államok és Canada egész évre	2.50
Magyarország egész évre	4.00

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every Tuesday and Friday.

Published by the "Immigrant" Publishing Co.

Edited by

MICHAEL SINGER.

Editorial Rooms: 327 East 13th Street, New York.
Telephone: 4350 Orchard.

Pittsburg offices: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Manager: ADALBERT MÁZOR.

SUBSCRIPTION RATES:

For New York City, 1 year	\$3.00
For the U. States and Canada, 1 year	2.50
For Hungary, 1 year	4.00

Szilánkok

— Köszönettel vesszük, ha odahaza néha-néha megemlékeznek rólunk. Ha pártfogásukba fogadnak. Ha megvédeni akarják az amerikai magyarok „megküporgatott” filléreit. Csak ne lássék ki a lóláb. Csak roszakarattal ne cselekedjék meg.

* * *

— Utalunk egy fölötté komoly budapesti lapnak, a *Magyar Hírlap*-nak viselkedésére az itteni magyar olajtársasággal szemben. Mi nem tudjuk, hogy ki sugja be mostanában a *Magyar Hírlap*-nak a híreket Amerikából és Amerikáról. Azt azonban tudjuk, hogy botránnyosan rosszul sugnak.

* * *

— Hetekkel ezelőtt a *Magyar Hírlap* besugója leleplezte az olajtársaságot. Csalónak mondta minden egyes tagját. Leközöltük a cikket. Gondoltuk, hátha igaz, amit mond. Közben Bloch bíró nyilatkozatot tett közzé, hogy a társaság nem fogja beszüntetni működését, mindazonáltal minden részvényesnek visszafizetik a pénzét, ha úgy akarja.

* * *

— A *Magyar Hírlap* embere ahelyett, hogy most már bevárta volna a fejleményeket, sietett megint sugni. A többek között azt is mondta: „Azt hiszszük, megjósolhatjuk, hogy Dilley urnak nem fog sikerülni a kutatási jogot a társulat nevére átíratni. De hogy az áldozatok vissza is kapják a pénzüket, azt legalább is valószínűtlennek kell tartanunk.” Ez már határozott roszakarat. **ÉS NEM IGAZ.** Az „áldozatok” nemcsak visszakapják a pénzüket, de **VISSZAKAPTÁK.** Így értesítették bennünket a mi olvasóink, akik vásároltak részvényeket. Tessék most már ezt is besugni.

* * *

— A Michigan állambeli Lansingban Rooseveltnél egy pénteken tartott beszéd-

A BEVÁNDORLÓ

jében azt mondta: „Az Egyesült Államok csak addig lesznek versenyképesek a világ piacán, míg az amerikai munkások és földművesek helyzetének megjavításáról kellőleg gondoskodnak.” Egy magyar mágnás pedig azt írta nemrég, hogy a magyar földmunkásoknak *könnyörgése magasabb bér iránt versenyképtelenné teszi a magyar gazdaságot.* — És a két mondás eredménye? Magyarország, ahol a munkásnak nem jut kenyérre, gazdaságilag pusztul, míg Amerika, ahol egyre javul a munkás helyzete, egyre gazdagodik.

* * *

— Andrassy lemond, mondja szombaton egy kábelsürgöny. Andrassy lemondása hírének ily gyakori megismétlődése a primadonára emlékeztet, aki folyton bucsuzik és mindig marad, még akkor is, ha már senki sem marasztalja.

SZEMBENÁLLÓ ERŐK.

A „Magyarország” egy érdekes cikke.

A császári uralom szét akarja bontani a nemzeti erőket. A nemzeti uralom pedig össze akarja tartani.

Az abszolút uralom csak egyes köveket akar, amelyekből ő építhet tetszése szerint. A nemzeti uralom ellenben maga kíván egész épületeket emelni, amely a nemzeti egységet, alkotmányt és gazdasági erőket védelmezi.

Mióta az osztrák császári uralom felütötte ezen a földön a tanyáját, mindig egy és ugyanaz volt a törekvése.

Elfogadja az egyes népfajokat, mint egyedeket, de ezekből ő gyüri össze az „egészet.” A birodalmat, az osztrák császári és katonai hatalmat.

Ez az ő fixa ideája, amelybe, úgy látszik, inkább belepusztul, mintsem engedne. Nem kellene neki nemzeti államok, amelyek jóléttel, dicsőséggel, fegyveres erővel állanak a trón körül annak védelmére.

Neki birodalmi egység kell, osztrák hadsereg, császári székhely, központi szervek és hivatalok. Egységes osztrák katonai állam, mely csak tartományi, autonómiát enged meg az egyes „néptörzseknek”, de önmagukban fejlődő egységes nemzeti létet a „birodalom” határain belül el nem ismer.

Eddig korrupcióval és a hatalomra éhes elemek legyezgetésével ment valahogy a dolog. De ma már mindez nem használ semmit.

Most tehát újabb vállalkozásra adta magát a megrokkant öreg gentleman. Megpróbálkozik a demagógiával.

Leveti a spanyol etikett gögös parókáját. Vesz frigiai siphát, pálinkás butykost, végigordította az utcákat a szansz-kulottokkal és hajrá, elkiáltja magát: le a kaputos osztályllyal! Tud ő lenni ime „demokrata” is. Mit neki a haza, a nemzeti zászló, nemzeti nyelv. Ezek mind ócska fogalmak már. Éljen a népjólét!

De, halló, uraim. Álljunk meg egy szóra. A népjólét olyan valami, ami mindenkivel közös, ami mindenkinek egyformán boldogulását jelenti. Az azonban, hogy az egyik állam gazdag, hatalmas és jólétben úszó legyen, a másik ellenben szegény, kizsákmányolt és elnyomatott, az nem népjólét. Ez népcsalás.

Először tessék tehát csak helyreállítani a bescületes igazságot. Egyik állam se tartsa ki a másik állam fényeskedő udvarát, fővárosát, katonai családot, gyárosait, munká-

sait. Mi hadd keressünk magunkra a mi fővárosunkra, a mi udvartartásunkra, a mi katonaságunkra, a mi népünk jólétére.

Ausztria népeiben gimpliket foghatott az osztrák császári uralom, de ez aligha fog sikerülni nálunk.

Sajnos, az Ausztriába bekebelezett történelmi nagy nemzetek még az osztrák uralom okozta százados marazmusból ki nem gyógyultak. A magyar nemzet, igaz, hogy sok vérvesztés árán, sok sanyaruság mellett, de mégis folytonosan fenntartotta nemzeti egységét.

A csehek ellenben össze vannak marczangolva. Szétszakadoztak, vezetőik örökösen civakodnak. Apró kis kedvezményekért hagyják magukat az osztrák császári hatalom által felhasználtatni. Nyelvüket, nemzetiségüket, állami egységüket odadobták martalékul az osztrák uralomnak. „Népüket nem saját nemzeti jövőjük megalapításával foglalkoztatják, hanem az ellenük való agyarkodással.

Magyarországgal szemben, amely gyárakat alapít, ipart teremt és ezzel rontja a cseh gyárosok és iparosok keresetét, az irigykedés felkeltése és kiesinyes kalmárdekek előtérbe való állítása akar az ellenszer lenni. De ez nem sok ideig szokta elnyomni a nemzeti erők kitörését. Mintha valaki egy fájdalmas és égő sebre flastromot ragasztana, vagy az áradó hullámokat vékony deszkafallal akarná feltartóztatni.

Az elnyomott nagy nemzeti törekvések előbb-utóbb Ausztriában is érvényesülnek. Ha a császári demokrácia és demagógia pillanatnyilag el is bódította a nemzeteket, nem kell félni, majd kigyógyulnak azok a kábító hatásból. A negyedrésnyi osztrák némettség nem fog örökösen grasszálni Ausztria régi, nagy történelmi nemzetei fölött.

De mi tudjuk azt, hogy az orvosság, amit Ausztria most lenyelt, nekünk volt szánva. Ausztriában, a 14-ik szakaszos alkotmány hazájában, nem sok bajuk volt a nemzeti törekvésekkel. Itt-ott bugyogott valami nyelvi és nemzeti kivánság a pártok életében, hanem azután a parlamentet szétküldték — hasznukat úgy sem sokat vehették — és kormányoztak csendesen a 14-ik szakasz segédelmével.

A baj Magyarországon volt. Itt nem volt 14-ik szakasz. Nem lehetett abszolútisztikusan és békességesen kormányozni. A nemzeti törekvések pedig teljes erejükkel elötörték.

Mit tehetett tehát a jó osztrák udvari czopf? Tipegett, topogott, a haját tépte, a kardját csörítette. De semmire se ment. Megpróbálták újból az abszolútizmust, de nem ment, épp úgy, mint dicsőségesen uralkodó hajdani József császár idejében. Ma-

HA BETEG!

és szükségé van megbízható orvoságokra, úgy forduljon bizalommal

ERPF ARTHUR

őhazai okleveles gyógyszerészhez

PITTSBURGHBA

ahol kapható mindennemű hazai gyógyszer és különlegesség, továbbá szépitők és pipere cikkek.

Ugy hazai mint itteni receptek pontosan készítettnek. Pósta megrendeléseknek pontosan eleget tesznek.

Pontos cím:

LINCOLN PHARMACY
Pittsburg, Pa — — 2307 Forbes street.

A BEVÁNDORLÓ

NYILATKOZAT.

A Betegségélyező Egyletek Szövetkezete és a bridgeporti lelkészek.

A Betegségélyező Egyletek Szövetkezete folyó évi május hó 26-án megtartott tisztgyűlésén észrevétel tétetett a tisztikar egyes tagjai részéről, kik a Gorzó Bálint szerkesztése és Szöllősi Móríczy nyomdájára alól kikerülő „Bridgeporti Ujság“ f. évi május 10-iki számából olvasták a „Szemelvények“ cikksorozatban egy a Szövetkezet, valamint annak érdemes tisztviselőit jogtalanul és igazságtalanul támadó hamis gyanúsításokat, a nevéseges vádakát és gáncsolódásokat.

A hivatkozott szemelvény felolvastattott, melynek tartalma a bekezdéstől addig, hol a szövetkezeti ügyvezető tisztikarát is célzatlán szemelvényezi — figyelmen kívül hagyja, de itt és a Szövetkezetre vonatkozó oktalanságokat azonban nemcsak szó nélkül nem hagyhatja a tisztikar, de mint jogosulatlan kritikát kerekén visszautasítja, amely cinkefogóból az kiröppent.

A B. S. E. Szövetkezete egy bármely egyházi fenhatóságtól teljesen független, önálló magyar intézmény s mint ilyen a legnagyobb és leghatalmasabb magyar munkástestület. Vallás és felekezeti különbség nélkül fogadja körébe mindazokat, kik az alapszabályának megfelelően kérik felvételüket.

Itt tag és tag közötti különbség nem létezik. Szövetkezetünk minden egyes tagjának egyenlő jogot biztosít s csak olyan meghatározott irányban működhetik, mely az alapszabályban körvonalazva van.

Ilyen és legelső főbb utasítása a II. szakasz B. pontja: a „magyar nemzeti szellem ápolása s a magyar hírnév megvédése.“

Ez a B. S. E. Szövetkezetének Evangéliuma, melyet minden egyes tagjának valláskülönbség nélkül megtartani erkölcsi kötelessége.

Mint hogy a szövetkezet központi tisztikara is tudatában van hivatásának és kötelességének, — a legutóbbi időben Bridgeporton is megkezdett magyarellenes pánszláv mozgalmakkal szemben feladatánkat tartotta a hivatkozott szabály rendelkezése értelmében a tótok által kiszórt, bennünket magyarokat gyalázó rágalmak ellensúlyozására akciót kezdeni. E végből a helybeli öszes magyar egyleteket levélben felhívta egy közösen megtartandó értekezletre. Ezen a f. évi április hó 16-án megtartott együttes értekezleten kimondatott a tiltakozó népgyűlés megtartása április hó 21-ére. Ezzel a magyar egyletek átvették a kezdeményező szövetkezettől a további intézkedést, megválasztván elnökét és a végrehajtó bizottságot, melynek folytán a szövetkezet vezető szerepére tovább szükség nem lévén, egyébként is az alapszabályban előírt kötelezettségnek a kezdeményezéssel elég volt tétve, a további működésben irányt nem szabott mint testület, de a tisztviselők mint magán magyar emberek ezután is részt vettek a fejleményekben.

Ezen gyűlést megelőzőleg egy előértekezletre a küldöncgyerek láttaozási ívvel megbízva nemcsak a helybeli négy lelkészhez, de mindazokhoz menesztett, kiket az előzetes megbeszélés céljából a szövetkezet vezetősége jónak gondolt hírtelenében értesíteni — egyaránt kértettek fel.

Időközben pedig, még a gyűlés megtartása előtt küldöttség járt mind a négy lelkésznel, egyformán kérvén fel azokat a megjelenésre — ugyanis mint a szövetkezet tagjait, úgy is mint magyar embereket, leginkább pedig azon reményben, hogy a saját egyházaik élén állva, hívőiket leghathatósabban tudják felvilágosítani.

S mi lőn az eredmény? Az, hogy a küldöttség ké-

ozott hazafias lelkünknek legkisebb aggodalmat részét kerekén visszautasították hárman. Mindez nem sem, mert mint bebizonyosodott, a további dolgok náluk nélkül is oly impozánsan folytak le, hogy csakis az egyesek iránt táplált személyes gyűlölettel viselkedők találtak ezen gúnyolni valót. Legyen lelkük rajta! — Elmult. Jó volt, úgy ahogy volt.

Hanem az utóhangokban támadt öngyártotta dicsőhimnuszok szörnyű zengedezései — melyre a németnek egy találó megjegyzése van — s azon fennhézó önhittség, elbizakodottság, melylyel a Szövetkezet becsületes, jó magyar tisztviselőjét kikezdeni szeretné az „egy komoly magyar“ aláírásba bújtatott renegetnek tudomásul adjuk, miszerint a szövetkezeti iroda nemcsak az express által letétbe hozott „Bevándorló“-nak, de sok más magyar ujságnak — köztük a „Bridgeporti Ujság“-nak is — s midőn ez utóbbit száz és száz példányban rakták le a legutóbbi választások alkalmával — adott helyet, de ad a magyarságot érdeklő bármely kis dolognak látszó körlevél, szinlap s egyéb másfélét hirdető nyomtatványoknak legalább az ideig, míg a mostani, legközpontibb helyen levő nyílt iroda ott áll, ahol ma is van.

Az „egy komoly magyar“ által oly nagyon hangsúlyozott tanultság és képzettség, sőt a képzelt és elismertetik általunk, ha már oly szerencsések ezeket neveltetésük által egyesek elérve bírnak, s ezzel felette állani másoknak tudomány és iskolázottság tekintetében, — ámbár a nagyműveltségű és intelligens egyének ilyenekkel nem szoktak éredni — de nem áll felette Bridgeporton sem a Szövetkezet, sem a tisztikarának erkölcsi tekintetben senki.

Nem tartjuk feltétlenül szükségesnek egy leendő alkalommal ismét bevornni oly mozgalomba, hol nagy tudásu magaslatán szerény munkás, de igazi hazafias magyarok között sem éreznek tagtestvéreikkel egyenlően.

Abban pedig igen csalódik az „egy komoly magyar“ köpenyébe bújtatott cikkíró szemlélsz, hogy mások is oly — sundám-bundám — magukévá tennék az ő szellemeskedő meghatározását, t. i. hogy „bármely köügyekről csak úgy és akkor lehet, szabad és ajánlatos tárgyalni, ha arra a lelkészek előzetes beleegyezése instanciák útján kinyerett.“

Hát kérjük szeretettel, mi a szövetkezet nevében semmiféle vallási dolgokba be nem folyunk, minthogy nem is folyhatunk; vallási meggyozódését a szövetkezet sehol, senkinek, de különösen itt Amerikában akadályul nem tekintjük, nem korlátozza s nem irányítja. Mi egyenjogú, habár nem is nagytudományú tagtestvérek s magyarok vagyunk s ezt nemcsak valljuk, de érezzük is.

A szövetkezetnél időközönkénti változás útján történik csupán megkülönböztetés — az is munkás tagjaink sorából, minthogy a szövetkezet tagjainak zöme munkásokból áll, kik dolgozni kényszerülnek a mindennapi kenyérért, másként el sem hagytuk volna hazánkat; nekünk nem juthatott osztályrészül az iskola padjait hosszú éveken át koptatni, így tehát nem hivatásunk, nem kenyérkeresetünk a cikkezés, melyhez még a nagy tudásunk is hiányzik, de illetéktelen kommandót önkormányzati jogainkba el nem tűrünk sem a herköpátértől, sem az atyamestertől. Fellettesünknek senkit — a főgyűlésen és alapszabályainkon kívül el nem ismerünk, — más fórum ránk nézve nem létezik. Hitvallásunk iránya és alapfeltétele: hazafiság, becsület és munka. — Ezek birtokában dolgozunk, fáradunk, nem a saját zsebjeink megtöltése, de a közjó és szerencsétlenségbe jutott véreink érdekében és segélyezésében.

Az „egy komoly magyar“ gyékényen áruuló cikkíró szemelvényező bátran jöhet fenyegetésével az évi főgyűlésünk elé, vannak, lesznek ott komoly értelmű, bár nem nagy tudományu, becsületes, jó magyar munkások, kik a képzelt felettes tudományt is saját erkölcsi testületünk és humánus intézményünk részrehajlatlan, becsületes felfogásával tudják a helyére visszautasítani.

Végül kijelentjük az „egy komoly magyar“-nak, hogy ezután észrevételeit s akár legfigurasabb név alá rejtőző cikkeit, szemelvényeit figyelemre sem méltatjuk. Miattunk nemcsak a verebek csíripelhetnek, de a varjuk is károghatnak, sőt a baglyok is huroghatnak.

Végetünk a komolyságos cikkíró akár cigányke-reket hányhat, csak úgy ne járjon ezen modern Diogenes, mint a mesebeli béke. Nincs több szó hozzá és nem is lesz.

Bakos Sándor szöv. elnök, Szlovenszky Ferencz szöv. titkár, Zsenyhey József alelnök, Dezső János pénztárnok, Grizz János és Varga Lajos számv. biz. tagok, Hevery József, Szabó János és Lukáts István ellenőrök és Koletár József bizalmi férfiú.

gyarország különben sem igen ismeri a tréfát, az alkotmánya ellen elkövetett merényleteket keservesen szokta megtorolni. Itt sohasem czélszerű tehát a hűrt túlfeszíteni.

Igy jöttek rá a „népjólét“ teóriájára. Hosszas tépelődés és tanakodás után kisütötték a hatalmas gyógyszer. A császári demagógia nálunk is ausztriai állapotokat szeretne előidézni. Le a nyelvkérdéssel, le a nemzeti követelésekkel, le a háromszinű zászlóval. Éljen a sárga-fekete zászló, az osztrák hadsereg, a bécsi bank, a császári udvartartás és — a népjólét!

Látszik, hogy a kádencia nálunk sehogyse megy jól ki. Fejérváry is, Kristóffy is, Vészi is, a Jakabok is, a bécsi udvar is rozsversfaragók.

A magyar ember gyomra ezt a bolondgombát nem veszi be. A magyar nemzetet az ő történelmi hagyományaitól sem régi, sem új fufang el nem térítheti.

Zavarokat csinálni éppen lehet — ideig-óráig. Volt hozzá szerencsénk elégszer. Megpróbálták a nemzetiségeket ránk zuditani, a népet elbolondítani, az urak ellen izgatni. Régi mesterség ez.

Az ilyen eszközökkel nem igen fognak ki rajtunk a jövőben sem, mint ahogy a múltban sem fogtak ki. Legfeljebb ráununk erre az örökös eselvetésre, a nemzeti életünk ellen való törésre, az ellenségeinkkel való örökös összejátszásra.

Desperálni azonban nem desperálunk. A magyar népet sem féltjük. Egy kicsit megmozdul a parasztban az úri gyűlölet. A cselédet, napszámost egy kicsit fel lehet piszkálni, a nemzetközi betelepülőket hangos gajdolóással végig lehet sassiroztatni az utcákon.

De ha tette kerül a dolog, együtt lesz bizony minden magyar ember. Szolgája az osztráknak ez a nemzet nem lesz soha és semmi áron. A hunczfutságot és eselvetést pedig csakhamar felismeri.

Azért nem kell nálunk a népjogok kiterjesztésétől félni. Sőt mielőbb ki kell ezt a fegyvert a bécsi urak és magyarországi cinkosaiak kezéből esavarni.

Terjeszszük ki a harezosok és küzdők táborát. Vegyük be, mint 48-ban is, a sáncok közé népünk romlatlan elemeit. Nem kell gazdátlaná és bitanggá tenni a magyar alkotmányt. A támaszpilléreket fel kell építeni. Nemzeti életünk biztonságáról minden irányban gondoskodnunk kell.

De ha ezeket megtették, akkor lássunk munkához. Az egész magyar társadalom legyen harezosa a nemzeti érzéseknek. Koncentráljuk erőinket, hogy a reánk váró nemzeti küzdelmet hazánk és országunk javára sikerrel vívhassuk meg.

ALAPITTATOTT 1889.

EGYESÜLT ERŐVEL.

JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓ- ÉS VASUTI ÜGYNÖKSÉG, KÖZJEGYZŐI IRODÁJA

1340 Penn Ave., PITTSBURG, PA., és 207—6th Ave., HOMESTEAD, PA.

KÜLDÜNK PÉNZT az ő-hazába olcsó áron és 30 nap alatt kézbesítjük a pénz átvételét igazoló postai feladó vevényt.

VESZÜNK ELADÜNK külföldi pénzeket. Pénzket elhelyezük bármely hazai bankba, vagy a magyar királyi postatakarékpénztárba és beszeressük az eredeti betétkönyvecskéket.

ELADÜNK HAJÓJEGYEKET a leggyorsabb hajókra a hajótársulatok eredeti árán és utasaink a leggyorsabb vonattal a Pennsylvania Union depójáról továbbítatnak New Yorkba.

ELFOGADÜNK BETÉTEKET A „HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. JAVARA IS.

MAGYAR AMERIKAI TAKARÉK ÉS HITEL TÁRSULAT, DUQUESNE, PA.

Két százalékos csekk számlára. Négy százalékos betét számlára.

ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175,000.00.

Hazai Dolgok

Talicskán viszi az anyját a kaszárnyába.

BUDAPEST. Megható és mégis mulatságos jelenet játszódott le a minap az Üllői-uti kaszárnyában. Egy Kerceser Ferencz nevű kocsist póttartalékos katonának soroztak be a 2-ik gyalogezredhez. A katonai behívó szerint a legénynek most kellett berukkolnia a kaszárnyába. Kerceser már esztendő 6 óta a Szigony-utca 27. szám alatt levő házában lakik beteges öreg anyjával, akit abból a kis jövedelemből tartott el, melyet gazdájánál keres. A múlt héten, mikor a behívót megkapta a legény, fűhöz-fához szaladt, hogy engedjék meg neki, hogy télen töltsen ki a két hónapi szolgálati időt, mert különben nem lesz, aki eltartsa beteges édes anyját. A legény fáradozása kárba veszett. E miatt Kerceser annyira elkeseredett, hogy már meg akarta ölni az anyját, aztán pedig önmagát. Később azonban mást gondolt: a behívás napján talicskára ültette az anyókat és bevitte a kaszárnyába. Mikor az ujonczokat sorba állították a katonák, a tisztek legnagyobb ámulatára Kerceser az anyját az ölébe kapta és úgy állt be a sorba társai közé. Mikor aztán kérdőre vonták, a legény elmondta, hogy ő nem hagyhatja éhen halni az édes anyját, még akkor sem, ha agyonlövik. Ő kész szolgálni a császárt, de az anyját nem hagyja el. A tisztek összenéztek s tanácskozni kezdtek, hogy mit csináljanak a különös legénnyel. A katonai törvénykönyvben ilyen esetre nem csináltak paragrafust, tehát a törvény szerint nem is határozhattak. Egyik tiszt aztán azt tanácsolta a bizottságnak, hogy míg Kerceser szolgál, addig az élelmezési alaphoz utalványozzanak ki az öreg asszonynak naponként egy koronát. Ugy is történt. Az anyóknak nyomban előre kifizettek egy hétre valót s ezentúl egy őrmester fogja minden szombaton a hét koronát a lakására vinni, amíg a fia a kaszárnyában marad. Kerceser ezek után vigan öltötte fel a mondurt, mert nem kell attól félnie, hogy édesanyja talán éhez, míg ő a „császár kosztján“ hizik.

Egy korona egy pohár pezsgőért.

BUDAPEST. A Lóránffy Zsuzsanna Egyesület a napokban kerti ünnepélyt rendezett és pedig jótékony célra. Ezen az ünnepélyen a hölgyek különféle czikkeket árultak s a többek között pezsgővel is szolgáltak azoknak, akik megszomjaztak. Ezek közé tartozott gróf Nákó Sándor, a fiemei kormányzó is, aki igen vagyonos úr. És mikor a kormányzó az egyik szép nő szivességéből egy pohár pezsgőhöz jutott, azért egy ezerkoronás bankjeggyel fizetett. Ha a többi urak is ilyenformán járultak a jótékony célhoz, akkor a Lóránffy Zsuzsanna Egyesület bizonyára szép összeghez jutott.

Hamis ötvendolláros.

BUDAPEST. A minap egy elegánsan öltözött uri ember állított be Marton Alajos és fia díszműáru kereskedő üzletébe és tört németiséggel, beszédjébe angol szavakat keverve, borotvát kért. Az eléje tett borotvát szó nélkül megvásárolta s egy 50 dolláros bankjeggyel fizetett. A czég gyanutlanul elfogadta a pénzt, amelyből 210 koronát visszaadott. Utólag derült ki, hogy a bankjegy 1864-ből való és régóta ki van vonva a forgalomból. A szélhámost, aki magas, vékony, sovány ember, apró szemekkel, a rendőrség nyomozza. A csalónál még több ilyen bankó volt s valószínű, hogy másutt is követett el hasonló szélhámoságot.

A BEVÁNDORLÓ

A költő özvegye.

BUDAPEST. Garay János jeles költőnk kilenczvenkét esztendő özvegye már két hete súlyos betegen fekszik Sándor-utcai lakásán. A matrónát, aki 1853 óta özvegy, egyetlen leánya, a már hetven esztendő Gizzella ápolja odaadón, szeretettel. A házirovosa reméli, hogy az özvegy előrehaladott kora daczára is kibírja súlyosabb természetű gyomorhaját. Hirneves költőnk özvegye a Főherceg Sándor-utca 28. száma alatt az első emeleten három szobás, jól berendezett lakásban él együtt Gizzella leányával.

Lelőtték az ablakon át.

ÁBELFALVA. A minap este tizenegy órakor Sztanó János harminczkétéves földmivest ablakán keresztül lelőtték. Sztanó negyedmagával iszogott szobájában, mikor valaki megkopogtatta ablakát. Kitekintett s ekkor lötték le. A tettes ismeretlen.

Gyilkos tűz.

ALSÓ-MÉRA. Abaujmege. A napokban Dienes János házában tűz támadt és a nagy szélben egy óra alatt tizenhatszáz ház, az összes melléképületekkel együtt lángban állott. Rinay István földmivés egy égő házba rohant, hogy egy csecsemőt kimentessen, de e pillanatban az égő tető rászakadt s mindketten odaégtek. Csak nagynehezen sikerült a tüzet lokalizálni. A kár igen nagy, mert biztosítva alig volt valami.

Családi viszály miatt.

BAKABÁNYA. Baka László kir. adóellenőr tizenhatéves ipariskolába járó leánya atyja revolverével agyonlőtte magát. Tette nek oka családi viszály.

Halott az erdőben.

BARCS. Bátor Elemér földbirtokost és nagybérlőt átlőtt mellel halva találták a detkovácsi erdőben. A köztisztelőben állott férfit úgy a horvát, mint a magyar lakosság nagyon sajnálja. Azt hiszik, hogy a gyilkosságot vadászok követték el.

Öngyilkos földbirtokos.

DEBRECZEN. A szomszédos Nádudvar egyik közbeesülésben álló polgára, Ács Nagy József földbirtokos, öngyilkosságot követett el. Ágyában forgópisztolyával fejbe lötte magát. A lövés zajára berohant házbellek átlőtt homlokkal, óriás vértócsa közepett találtak. Nyomban ápolás alá vették, azonban mindhiába, másnap délelőtt meghalt. Öngyilkosságának, majd halálának híre vilámgyorsan szétfutott. Nádudvaron, általában, mély megdöbbenést és részvétet kelte mindenütt annál is inkább, mert a tragikus véget ért emberen még a legutolsó napokig sem látták a búskomorság vagy az életuntság jeleit. Az öngyilkosság okául sokféle verzió kering.

Megint vonatösszeütközés.

KASSA. A Budapest felé menő 1509. sz. személyvonat Csány állomás mellett beleütközött egy kavicsszállító vonatba. A személyvonat mozdonya és két kocsija összezu-

zódott. Három utas életveszélyesen megsérült. A sebesülteket hajnalban a kassai közkórházba szállították. Szigorú vizsgálatot indítottak annak megállapítása végett, hogy kit terhel a felelősség.

Öngyilkos szobaleány.

KASSA. Minap délelőtt Stefkó Gizzella cselédeleány szolgálatadójának Kovács-utca 52. sz. házában öngyilkossági szándékkal denaturált szeszt ivott. A mentők a közkórházba szállították. Állapota nem veszélyes. Tettének okául azt vallja, hogy urnője nem akarta a szolgálatból elbocsájtani s ez keserítette el.

Meggyilkolt tisztviselő.

KECSKEMÉT. A zagyvarékási csendőrség jelentést tett a kecskeméti törvényszék vizsgálóbírájánál, hogy éjszaka fél 12 óra tájban ismeretlen tettesek Bán János hitel-szövetkezeti tisztviselőt agyonlőtték. Kétszer lőttek rá s mind a két lövés halálos volt. A vizsgálóbíró az értesítésre az ügyészszel s az orvossal együtt azonnal kiszállt a helyszínre, ahol megindította a vizsgálatot. Ez hamarosan meglepő eredménnyel járt, a mennyiben a vizsgálat alapján nyomban le tartóztatták a meggyilkolt feleségét s ennek kedvesét, akik ellen alaposnak látszik a gyanu, hogy Bánt ők tették el láb alól.

Agyonverték s a Tiszába dobták.

MÁRAMAROSSZIGET. A Tiszának a Kabola-csárda alatti részében a halászhok egy véres holttestet láttak uszni. Kifogták a vízből és jelentést tettek a rendőrségnél. Pap Péter alkaptány és dr. Heller Jakab orvos a csárdánál megjelentek és konstatálták, hogy a holttest feje be van verve, agyveljének egy része kiesüng. Bevitték a kórház bonczoló termébe. A szétküldött távirati tudakozódásra válasz érkezett Rahó községből, tudatva, hogy Kovács József ottani gazdálkodónak József nevű 17 éves fia eltűnt a községből. Délután Maramarosszigetre érkezett Kovács József is, aki a holttestben a fiára ismert. Egy hete már, hogy eltűnt a fia, kerestette is mindenfelé, de hiába. A rendőrség azt véli, hogy ifjabb Kovács József gyilkosság áldozata lett, mert állandóan sok pénzt hordozott magával. A

Little Hungary

A chicagói magyarok találkozási helye

WEINBERGER M.

földszinti vendéglőjével kapcsolatos kávéháza
205 West Madison street, — Chicago, Ill.
(Green street sarkán.)

Chicago látványossága. Európai kényelemmel berendezett kávéház. Külön olvasó és játéktér. Legmodernebb tekeasztalok. Hazai és itteni lapok. A kitiűnő kiszolgálást a magyar tulajdonosnak negyven éves tapasztalata biztosítja.

MINDEN AMERIKAI MAGYARNAK SZÜKSÉGE VAN AZ

AMERIKAI FELKÖSZÖNTŐRE

Rudnyánszky Gyula egyenest az amerikai magyarságnak írta ezt a pompás könyvet.

No de benne is van minden, ami kell. Ünnepélyeken, hazafias áldomásokon, egyleti gyűléseken, zászlószenteléseken, családi mulatságokon, lakodalomban, keresztelőkön és az életben előforduló minden alkalommal nélkülözhetetlen ez a hasznos jó könyv.

ÁRA ÉGY DOLLÁR.

Kapható a pénz beküldése mellett kiadóhivatalunkban.
Czim: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

gyilkosok nyomozása már megkezdődött.
Betörés egy pénzügyintézetnél.

MEZŐTUR. Minap a takarékpénztár helyiségeibe betörték. A betörők a pénzeszközöket a magukkal hozott kukoricza-csutkára döntötték, azt hátulról kifurták és tartalmát kifosztoták. A társaságot nem éri kár, mert a pénzeszközök tartalma betörés ellen biztosítva volt a „Generali” Trieszti Általános biztosító társaságnál.

Építőiparosok szövetsége.

MISKOLCZ. A szövetség múlt héten tartotta első közgyűlését, melynek érdekes jelensége, hogy a folytonos munkás bérharcz ellensúlyozására a szövetségnek már eddig is — rövid idő alatt — mintegy 153 iparos tagja van. — E héten különben a pékek — mintegy huszonketten — szintén alakítottak szakcsoporthoz.

Halálos hengerezés.

MISKOLCZ. A tiszafüredi határban a szántóföld hengerezése közben ifj. Sajtos József leesett a lóról, a hármashenger alá került, mely a szerencsétlen fiut halálra zúzta. A szerencsétlen fiu mindössze még csak 14 éves volt.

NAGYBUTTYIN. Aradmegye. A községben tragikus körülmények között halt meg a község segédjegyzője, egy előkelő nemesi család sarja: Szentiványi József. A 21 éves fiu a nővére szeme láttára szíven lötte magát és azonnal meghalt. Szentiványi József másfél esztendőig volt segédjegyzője Nagybuttyin községnek.

Hlinka András Rómában.

RÓZSAHEGY. Hlinka András, akit pánszláv igazgatásaiért két évi államfogházra és a rózsahegy körjegyző rágalmazásaért egy havi börtönrre ítélték, a kir. ügyészségnek bejelentette, hogy Rómába utazik. Az ügyészség az engedélyt megadta. Hlinka titokban, feltűnést kerülve, el is utazott Rómába, hogy a pápánál audienciát eszközöljön ki magának.

Agyonszurt közlegény.

SZÁSZVÁROS. Bogya Mózes, a 64. gyalogezredben szolgáló közlegényt Indre, ugyanazon ezredben szolgáló közlegény agyonszurta. Bogyát előőrsnak küldték, azonban e szolgálata alól menekülni akart s közte és az öt kísérő Indre között dulakodás támadt, miközben Indre átszurta Bogyát. Indrét azonnal elfogták. Az esetről a gyulafehérvári hadbírószéket értesítették.

Sikkasztó őrmester.

SZATMÁRNÉMETHI. Schön Lajos mén-

RIZSÁK JÁNOS

passaici pénzküldő budapesti irodája

IV. Sütő-utca 6. szám alatt van.

Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

tepli számvevő őrmester kétezer korona elikkasztása után megszökött. A rendőrség körözi.

Ez kell a kivándorlás ellen.

SZOMBATHELY. Gróf Fesztetics Tassiló vasvári és olári uradalmait parcelláztatja és eladja a kisgazdáknak. A parcellázáshoz engedélyt adott a kormány is, a melynek képviselőjében Lestyánszky Sándor földmivelésügyi államtitkár minap jelent meg Vasváron, ahol 22 község előljáróinak és megbízottainak jelenlétében értekezlet volt. Az államtitkár kijelentette, hogy a parcellázást ennek költségeivel együtt az állam vállalta magára. Az előljárók és megbízottak kijelentették, hogy a feltétlen erdőknek megmaradó területeket a községek mint jogi személyek fogják megvenni, az egyéb földbirtokokat pedig a községek lakói. Több község határában levő nagyobb birtokrészek megvásárlásához azok a szomszédos községek is hozzájárultak, amelyeknek határaiban nincs uradalmi birtok. A nagyobb birtokrészekből több 200—300 holdas középbirtokot is hasítanak ki, amelyekre egyesek szintén adtak be ajánlatokat. Azután az államtitkár aláírási íveket osztott ki a községek előljárói és megbízottainak, a melyre minden egyes vevő bejegyzi a megvásárolni szándékolt birtokrészt és a kitöltött íveket 14 nap alatt a vasvári járás főszolgabirójának fogják betérjeszteni. Ime, ez kell a kivándorlás ellen, nem pedig határszéli rendőrség, amelynek egyik kapitányságát Vas vármegye állandó választmánya Szombathely számára kérte a belügyminisztertől. Még 3—4 Fesztetics-féle parcellázás és a kivándorlás miatt senkinek sem fog főni a feje Vasmegyében.

Szerencsétlen végű kocsizás.

TRENCSEN. Ferjencsák János nagy-cseruki jómódu gazda harmadmagával Rajeczre ment és onnan bepálinkázva szekéren hazafelé tartott. Jókedvükben éktelen dalolást vittek véghez, mitől a lovak megbokrosodtak és a szekeret magukkal ragadva, egy sziklafalhoz vágták. Ferjencsák mindkét lába eltört és két társa is halálos sérüléseket szenvedett.

Római telep Veszprémmegyében.

VESZPRÉM. A város szomszédságában fekvő Vámos és Faész községek közti Balácsa pusztá környékén a Veszpréme győi Múzeum ásatásokat folytat. Az ásatásoknak már eddig is rendkívül értékes eredményei vannak, és habár eddig csak egy római család háznak alig fele részét tárták fel, a felszínen levő nyomok is elégségesek arra, hogy mintegy 30 nagyobb épületlétezésére lehessen következtetni. Ezen felül számtalan, kevésbé maradandóbb épületanyagból ké-

szült építmény maradványa is látható. A rendkívül nagy kiterjedésű telep a malmok épülettörmelékei a Vámos és Faész közötti szántóföldeken a földből mindenütt előbukkannak a veszprémi káptalannak Balácsapusztai földjeiről kiindulva délnyugat felé húzódik a faési és vámosi szántóföldekre és a közbeeső forrás fölötti dombokat is betöltve, a két község közt húzódó hegy aljáig terjed. A telep a népvándorlaskori római idők-ből való s az eddig felszínre került emlékekben a II. és III. századnak klasszikus művésze, a III. és IV. századnak hanyatlási kora is felismerhető. Rendkívül érdekesek a feltárt falfestmények töredékei, melyeken bámulatraméltó módon maradtak meg a színek s a szemlélő valóban zavarban van, hogy a ragyogó élénk színezést, a vonalak biztos kezelését, vagy azt a csudálatos technikát bámulja, amely lehetővé tette, hogy ezek a remek a föld alatt 16. századig megmaradjanak. És e leletek annál értékesebbek, mert eddig a tudomány lelet hiányában figurális festészetet Pannónia területén nem ismert s ennek létezését kétségbevonta. A balácsai lelet ennek a felfogásnak ellenkezőjét igazolja. A Veszprémi Múzeum igazgatója, Laczkó Dezső, most rendezti a felszínre került falfestmény maradványokat, amelyekből egyik másik kép teljesen összeállítható. Rendkívül nagy számmal kerültek felszínre bronz eszközök és tárgyak is. A múzeum az ásatásokat nagy erélyvel folytatja tovább s legközelebb közreadja az emlékeknek tudományos feldolgozását.

UTAZÓ ÜGYNÖKÖK

akik a pontos elszámolás iránt biztosítéket képesek nyújtani, előnyös feltételek mellett kerestetnek a Bevándorló részére. Jelentkezhetni személyesen vagy levélbelileg ezen cím alatt: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Mandula úr, Buffalo. Az amnesziát még nem mondta ki a király. De kimondja majd a koronázási jubileum alkalmából. Az amneszia kiterjed mindazokra, akik bármily néven nevezendő okoknál fogva nem tettek eleget katonai kötelezettségüknek.

AZ OLAJTÁRSASÁG TÖBB RÉSZVÉNYESEINEK. A részvények árának visszafizetését már megkezdték. Várjanak nyugodtan. Önök is megkapják a pénzüket. Ha a befizetett összegek nagyságát megírják nekünk, mi innen fogjuk megszüretni ügyüket.

Lázár Gyula, Chicago. Csalódik. Azt a beszédet német nyelven mondták el, a tengerészti sztek tehát nem tüntettek magyarellenesen, mikor otthagyták az asztalt. Mi nem voltunk ugyan sem a lakomán, sem a hajókon, de mindenünne azt hallottuk, hogy a tengerészti sztek kifogástalanul viselkedtek. Nem kell csomót keresni a kákán.

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



Magyar pénzküldő és váltó intézete
127-2 IK UTCA, PASSAIC, N. J.

PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítanak és konzultációs hitelesítettek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. Reám bízott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el. Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.

ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

Kelet Ohio legbiztosabb
MAGYAR BANKÜZLETE
LAMBERT FRIEDL

a Wm. Grossman & Co., cég utódja,
vált cs. és kir. konzuli tisztviselő
Hajójegyek—Közjegyző—Pénzküldés

Levélczim: LAMBERT FRIEDL
225 Market Street, Steubenville, Ohio

AZ ARANY GOLYÓ.

AMERIKAI BÜNYÜGYI REGÉNY.

A „Bevándorló“ számára angolból fordítja:
Makray Aladár.

(Tizenkettedik folytatás.)

Hanyattfordította lépcsőn és kicsavarta a kezéből a botot.

Akkor aztán rátérdelt a mellére, felemelte a botot a rabló feje fölé, hogy minden pillanatban lesujthasson és szólt:

— January!

— Nos?

— Meg vagy lepetve, hogy látsz? Mi?

— Bevallom.

— Te, én szabad vagyok és folytatom az itt megkezdett munkámat. Bevezetésül mondom, hogy olyan biztos, mint a kétszer kettő négy, hogy megöllek, ha nem felelsz kérdéseimre.

— Gyerünk tovább.

— Hol van az az asszony?

— Micsoda asszony?

— Akit itt fogva tartasz.

— Ilyen asszonyról én nem tudok.

A következő pillanatban már a botja nagyot koppant a rabló fején.

— Jaj! — ordított fel January.

— Fogd be a szádat! — parancsolta Dick dühösen. — Próbáld még egyszer tévutrat vezetni és agyonütlek.

Dick meg akarta félemlíteni a rablót.

— Most, hogy már látod, miképp komolyan beszélek, vallani fogsz — szólt a titkosrendőr. — Hol az asszony?

January hallgatott.

— Mit? Megint? — kiáltott Dick és magasra emelte botját.

Mielőtt azonban lesujthatott volna, a megkínzott rabló felordított félelmében:

— Várj!

A bot ütésre készen maradt a levegőben.

— Beszélj!

— Legfelső emelet.

— Udvari, utcai szoba?

— Udvari.

— Egyedül?

— Igen.

— Hány ember van még kívül a házbán?

— Kettő.

— Hol vannak?

— A második emeleten.

— Őrségen?

— Nem.

— Mit csinálnak?

— Alszanak.

— Ha hazudsz, visszajövök és összetöröm minden csontodat.

— Nem hazudok.

— Jobb is. Ki az az asszony?

— A fogoly?

— Igen.

— Nem tudom.

— Mi? Megint hazudsz? — kiáltott Dick és ismét emelkedett a bot.

— Nem hazudok. Magam is a sötétben botorkálok. Fizetnek engem, amiért foglyul tartom az asszonyt. Én nem kérdeztem tőle semmit. Szétverheted a fejemet, de többet tőlem akkor sem tudatsz meg.

Dick az arcába nézett a rablónak, látta, hogy igazat beszél, hogy minden erőszakoskodás céltalan.

A titkosrendőr, amikor látta, hogy January mindent elmondott, amit tudott, és

hogy neki már hasznát nem veheti, elővette a kötelet, amit még a pinczében elővigyázatból zsebre vágott és guzsakötötte a rablót, aztán pedig bedobta őt egy első emeleti szobába, melyet rácsukott.

Felment aztán a második emeletre.

Ha January igazat mondott, akkor ezen az emeleten két embernek kellett aludnia.

Egy pillanatnyi habozás után Dick úgy határozott, hogy nem zavarja a rablók álmát, hanem megy a következő emeletre, hogy mindent megtudjon a fogoly asszonyról, aki kíváncsiságát és érdeklődését annyira feleslágáta.

Felment hát a következő emeletre, melynek csak egy udvari szobája volt.

Kinyitotta az ajtót.

Krk!

Éppen hogy eltakarta Dicket még az ajtó, mikor egy revolverlövés dördült el. A golyó Dick mellett fűtült el és a falba furdott.

A titkosrendőr hirtelen visszaugrott és keményen becsapta az ajtót.

„A gazember hazudott — gondolta magában. — A szobát őrzik és én minden jel nélkül léptem be oda.“

A következő pillanatban ez a gondolata nem bizonyult igaznak.

Egy női hang hallatszott ki a szobából.

— Be ne próbáld ide tenni a lábadat, te nyomorult gazember! — hangzott. — Betegé és gyengévé tett a ti durvaságtok és embertelenségtok s csak pár órai pihenésre várok, hogy visszanyerjem erőmet, amit elraboltatok. Akkor aztán majd megszerzem magamnak a szabadságot, amit ti megtagadtatok.

— Tudni szeretném, vagy legalább sejteni bebörtönöztetésem okát.

— Soha meg nem sértettem senkit, nem loptam, nem raboltam és mégis ilyen nyomorult életre vagyok kárhoztatva.

— Kiszabadítom innen magam, ha török, ha szakad. Fegyverem már van és az elkeseredés ad bátorságot. Nem beszélek világba. Ennek a revolvernek hát rekesze hat életet jelent és én senkit meg nem kimélek. Aki keresztezi az utamat, azt lelövöm.

Dicket nagyon megörvendeztette a dolog.

Hát mégis csak ráakadt a női fogolyra. Igen, de hogy férjen hozzá? Miképp győzhetné meg őt arról, hogy barát és nem ellenség, és hogy az ő megszabadítása végett jött ide.

— Asszonyom! — kiáltott.

— Nos?

— Ön téved, amikor azt hiszi, hogy én ellensége vagyok. Titkosrendőr vagyok, aki véletlenül szereztem tudomást az ön fogságáról s azért jöttem, hogy kiszabadítsam.

— Oh, hiszen ha hinni lehetne, amit mond!

— Igazat beszélek, többet nem mondhatok.

— Csapda, hogy a revolverem elvehesse.

— Ismétlem, ön téved. Egyetlen pillantást vessen az arcomra és az meg fogja győzni, hogy nem tartozom az önt kínzó rablóbandához.

— Nyissa ki az ajtót, álljon a küszöbön nyugodtan. Majd hallgatok a benső sugallatra, mikor megitélem önt, vajjon igazat beszélt-e.

Dick kinyitotta az ajtót és megállott nyugodtan a küszöbön és meglepetéssel pillantott a fogoly nőre.

Egy gyönyörű szép szőke asszony volt, ragyogó kék szemekkel, barna hajjal, hófehér



Gross Ede



Brandler L.

Worville Boulevard

előkelő magyar kávéház a felsővárosban

1393 MÁSODIK AVENUE

a 72. és 73. utcák között

Tulajdonosok:

GROSS EDE és BRANDLER L.

MINDEN NAP CZIGÁNYZENE

Kitűnő magyar ételek és jó italok

Pontos kiszolgálás

POMPÁS BILLIARD ASZTALOK

WARADY LAJOS

Hazai peres, — katonai ügyek pontos elintézése.

Pénzküldés az 6-hasáda.

As összes hajóvonalak képviselője.

HAZAK VÉTELE S ELADASA.

magyar közjegyző

449 S. BROAD ST., TRENTON, N. J.

DEUTSCH TESTVEREK

BANKHÁZA

317 East Houston st., NEW YORK.

Törvényes képviselői a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át a Cunard vonalon.

Pénzküldemények továbbítására az 6-hasáda a legmegbízhatóbb cég.

KÖZJEGYZŐI HIVATAL.

Magyar kölcsönkönyvtár, tűzbiztosítás, csomagok kihozatala és hazaszállítása.

Levélcím:

DEUTSCH BROS.,

317 East Houston st., NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok

NEW YORK 145 Második Avenue, a kilencedik utca sarkán

Kitűnő ételek és italok

A Magyaroknak kedvenc találkozási helye

Szombat és vasárnap este elsőrangú cigányzene

arczborrel, királynői termettel.

Az asszony a szoba közepén állott, a felhúzott revolvert Dickre irányítva, élesen vizsgálta őt.

Az asszonyon meglátszott a komoly elhatározottság, hogy az a revolver ott a kezében nem pusztán ijesztgetés.

— Nos — szólta Dick nyiltan és egyenesen — mit hisz rólam?

— Jó kinézésű arcza van — volt a válasz.

— Köszönöm.

— Ugy érzem, tudnék önben bizni.

— Ha csakugyan azt hiszi, hogy bennem lehet bízni, kérem, ereszsze le egy kissé a revolverét.

— Biztos vagyok benne...

Hanem az, hogy miben volt biztos, az rejtély marad, mert beszédében félbe lett szakítva.

Egy ordítás hallatszott alulról, melyet aztán egymásután követett még több, amelyek így hangzottak:

— Megmenekült!

— Engem leütött!

— Hol van?

— Az emeleten.

— Az asszonynyal?

— Igen.

— Utána!

— Öld meg!

— Semmi kegyelem. Lődd le!

És hallatszott a rohanó léptek zaja.

Dicknek szikrázott a szeme.

Megértette, mi történt odalent és el volt készülve a következőkre.

A két alvó ember felébredt, mikor az asszony a revolverét elsütötte.

Lerohantak és megtalálták Januaryt, aki aztán elmondott mindent.

Dick hirtelen az asszony felé fordult.

— Ezek mindkettőnk ellenségei — kiáltott fel. — Önnek is van fegyvere, védelmezzük magunkat.

— Kész vagyok.

— Akkor álljon mellém és tüzeljen, mihelyt megpillantja őket.

— Meglesz.

Odaállott a titkosrendőr mellé, kezében a lövésre készentartott revolverrel.

Iszonyatos lármával, mintha már azzal meg akarnák félemlíteni a titkosrendőrt és női társát, rohantak fel a rablók.

Három fej emelkedett fel a lépcsők mögül.

— Most! — suttogta Dick.

Két lövés dördült el egyszerre.

Két jajkiáltás és két testnek zuhanása jelezte, hogy a lövések elevent találtak.

A többi rabló persze meghökkenett.

— Egynél többen vannak.

— Hagyjuk békében őket addig, amíg segítséget nem kapunk és aztán megöljük azt a párt ott fent.

— Ugy lesz.

Dick hallotta, mint haladnak le a lépcsőkön.

Egy nehéz, régimódi, faragott asztal állt

lott a szoba közepén. Volt vagy három láb széles, tömör, nehéz táblával. Nyomott legalább száz fontot.

Dick felkapta az asztalt, odavitte a lépcsőzethez. Ugy vitte, hogy az asztal lapja mintegy paizsul szolgált neki.

A lefelé haladó rablók meghallották jöttét.

Kettő közülök, January és egy másik, meg volt sebesülve.

Megálltak a lépcsőkön, visszafordultak, egy pillantást vetettek arra a sötét valamire, ami fejük fölött megjelent és tüzeltek.

Ping! Ping!

A két golyó hatalmas koppanással belefúródott az asztal táblájába.

Mielőtt a rablók újra tüzeltek volna, Dick lehajította a roppant sulyu asztalt.

A rablók körülbelül 15 lábnyi távolságra mélyen voltak Dicktől.

A nehéz asztal zugva esett a rablókra és aztán a két ember és az asztal iszonyatos robajt csinálva gurultak le a folyosóra. Akkor aztán csend lett.

Az asszony kétségbeesve rohant ki a folyosóra, hogy szinte csodálkozásba ejtette Dicket.

— Megölte őket! — kiáltott fel.

— Ha úgy van, akkor sem nagy veszteség!

— válaszolt Dick. — De nézzük meg őket.

January és a másik ember öntudatlan állapotban heverték a földön. Mindkettőnek beszakadt a koponyája s mind a kettő sulyos zuzódást szenvedett.

A másik kettőt fején érte a revolvergolyó és sulyos, ha nem veszélyes sérüléseket szenvedtek.

— No, ezek már nem veszélyesek a jelenben, asszonyom — szólta a titkosrendőr. — Ön hát most már szabad és menekülhet. Van azonban itt még egy fogoly, akit nekem ki kell szabadítani.

Megmotozta January zsebeit és egy kulcsot talált bennük, mely nyilvánvalóan annak a börtönnek ajtajába való volt, mely mögött Blake várta a szabadulást.

— Hurráh! — kiáltott fel Dick — jöjjön, asszonyom, hadd fejezzem be mentési munkámat.

XV. FEJEZET.

Ki volt az asszony?

Dick megigazította lámpáját, a sebesült embereket megmotozta, ellátta magát bőven tölténnyel s lement a lépcsőkön. Az asszony mindenütt nyomkövette.

Leértek a pinczébe, ahol Dick persze azonnal megpróbálta a kulcsot, amit Januarytól elvett, vajjon illik-e a zárba. Megfordította és az ajtó kinyílott.

A lámpájával bevilágította a szűk börtönt. Ott feküdt, tágrányított szemekkel, a rongyokból valahogy összetákoltt fekhelyen Blake Károly.

A lámpa fénye éppen az arcára esett.

A megmentett asszony egy pillantást vetett a csontvázra fogyott emberre és eltaszítva maga mellől megmentőjét, odarohant a szerencsétlen sebesülthöz.

Dick állva maradt az ajtóban és úgy tartotta lámpását, hogy a férfit is, a nőt is láthatta. Az utóbbi Blake felé hajolt és rajongó tekintettel csüngött a szerencsétlennel.

— Károly!

— Minnie!

LEGJOBB, LEGOLCSÓBB

hazai regény és imakönyvek, hangszerek és kották, valamint mindennemű hazai importált árucikkek FALKENSTEIN SOMA-nál szerezhetők be.

— Irjon árjegyzékért. —

FALKENSTEIN SOMA,
a „Bevándorló“ new yorki megbízottja.
314-316 E. 9th St., 1. floor. New York.



UTAZÓ ÜGYNÖKÖK

akik a pontos elszámolás iránt biztosítékot képesek nyújtani, előnyös feltételek mellett kerestetnek a Bevándorló részére. Jelentkezhetni személyesen vagy levélbelileg ezen cím alatt: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK.

VESZÉLYBEN FORGÓ KÖVETELÉSEKET

az Egyesült Államok minden területén legbiztosabban kollektál

Sarver & Ames

jóhirű amerikai irodája, ahova bizalommal fordulhatnak a magyarok is s ahol magyar nyelvű megkereséseket is elintéznek.

PARK BUILDING, PITTSBURG, PA.
(3-ik emelet)

EURÓPAI GYÓGYINTÉZET.



Bármily régi betegségben is szenved s ha orvosai ez ideig hiába gyógykezelték, forduljon bizalommal hozzánk. A mi európai gyógyintézetünkben mindennemű betegségek gyorsan és sikeresen kezeltetnek.

ORVOSI TANÁCSOT INGYEN ADUNK.

Redelő-órak hétköznapon reggel 9 órától esti 8 óráig, napnap délelőtt 10 órától délután 3 óráig.

EUROPEAN MEDICAL INSTITUTE

402 GRAND ST. — PITTSBURG, PA.

CHICAGO ÉS KÖRNYÉKE MAGYARSÁGÁNAK FIGYELMÉBE!

Dr. BOTTLIK LAJOS

BUDAPESTI EGYETEMES ORVOSTUDOR

volt csász. és kir. katonaoorvos, a magyar kir. pósta-, táviráda és telefon, a m. kir. államvasutak és a csász. és kir. Kassa-Oderbergi vasut volt orvos

Jelenleg chicagói kórházi igazgató-főorvos, konzulátusi orvos, a legkülönfélébb és legsúlyosabb betegségeket a legtudományosabb alapon és az orvosi tudomány eddig elért legmagasabb színvonalán, a legjobb eredménnyel gyógyítja. Különös szakképzettséggel gyógyít mindenféle férfi és női betegségeket a legnagyobb TITOKTARTÁS mellett jótállással. — Levelekre válaszol:

Dr. LOUIS BOTTLIK

420 SO. HALSTEAD STREET. — Telephone: Monroe 1116. — CHICAGO, ILL.

És az asszony odarogyott melléje, karjával átölelte és örömeiben, fájdalomban csak összefüggéstelen szavakat tudott kiejteni.

— Köszönöm, Istenem! Köszönöm neked, Istenem!

A titkosrendőr nem tudott hová lenni ámulatában és meglepetésében.

— Asszony! — kiáltott. — Ki vagy?

— Blake Minnie.

— És Blake Károly?

— A férjem. Oh, nagy Isten! Megöltem őt!

És sirni kezdett.

Dick a sebesültet nézte: „Csak elájult a nagy izgalomtól — szólta aztán. — Isten segítségével és azzal, hogy ön az oldala mellett van, meg fogjuk őt tudni menteni az életnek. Meg van sebesülve.

— Sebesülve?

— Igen, lösebet kapott. Valami ördögi munkával hajtották végre ön és férje ellen a merényletet, de már látom, a cselszövők terveit meghiusítottam és az önök ellenségeivel elbánnok. Tudnom kell az ön kalandjának még a legaprólékosabb részleteit is és beszélnem kell vele is, mielőtt elég erős lesz ahhoz, hogy mindent elmondjon. Most még aligha lehet vele beszélnem. Az a bánásmód, amelyben részesült, végleg elgyengítették.

— Késedelem nélkül el kell őt innen szállítanunk — folytatta Dick. — Elviszem önöket egy csendes, nyugodalmassal szállodába, egy ügyes orvos kezelése alá adom mindkettőjüket, mert önnek is szüksége van rá, aszonyom, akkor aztán majd kinyomozok mindent és megtudom ennek az ördögi munkának rejtélyes okát is.

— Áldja meg önt a jó Isten — szólta Blake Minnie elrészegyen. — Ha életünket áldoznánk fel önért, azzal sem tudnánk meghálálni az ön jószágát.

(Folytatás következik.)



Ami Kedvelt Bankárunk

JOS. TOMCSÁNYI

Homestead, Pa. Duquesne, Pa.

The Friedman Print
215 BOWERY NEW YORK

Elvállalja alapszabályok s minden-
nemű nyomtatványok elkészítését.
Kitűnően felszerelt magyar nyomda.
A „BEVÁNDORLÓ“-T ITT KÉSZITIK.
Elv: esinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÖT NAP A CSENDES VIZEN
**NEW YORKBÓL
NEW ORLEANSBA**
A Southern Pacific Útján
Személyszállító hajók

NEW YORKBÓL MINDEN
SZERDÁN DÉLBE INDULNAK.

New Orleansban kapcsolatunk van az összes
vasutakkal minden helyhez

Louisianában, Texasban, New Mexicóban,
Arizonában és Californiában

Kérdezősködhetni New York, Broadway 1 vagy
349 szám alatt

I. BOSS
111 SECOND STREET — — — PASSAIC, N. J.
Mindenféle szivarok és dohányok importálása.
KÜLÖNÖSEN JÓ A KOSSUTH ÉS GRÖF
BATTHYÁNYI DOHÁNY
Megrendelések nagyban és kicsinyben vidékre is

CHARLES R. KEAR

elnök

HARRY F. POTTER

pénztárnok

ELSŐ NEMZETI BANK

First National Bank

MINERSVILLE, PA.

Alapított 1864-ben. Schuylkill-Coun-
tynak legöregebb nemzeti bankja.

Alaptőke \$50,000,00

Tartalékalap és szét nem

osztott nyereség \$75,000,00

Elfogad pénzbetétet és a pénzt csekk
alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal
visszafizeti.

Pénzküldéseket a világ bármely részébe
bank- vagy postautalvány útján eszközöl.

THE "STATE BANK"

AZ ÁLLAM BANKJA.

378 Grand Street, New York City

Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, má-
sodalelnök Burckett L. Walter, pénztáros

Voorhis O. L., alpenztáros Kneisel János.

Tőke, felesleg, nyereség több mint \$1,000,000
Betétek több mint 15,000,000

Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden
részébe.

Hajójegyek minden vonalra kaphatók.

KÉPVISELŐINK.

A Bevándorlót a következő urak képviselik a kö-
vetkező helyeken olyképp, hogy előfizetési díjakat fel-
vehetnek és nevünkben nyugtázhatnak:

Krupcsinszky Adolf ur Elizabethport, N. J.
Makray Jenő ur South River, N. J.
Panykó István ur New Brunswick, N. J.
Perbeth Ferencz ur Union City, Conn.
Getsy János ur Torrington, Conn.
Sághy József ur Wells Creek, Pa.
Torhán János ur Yonkers, N. Y.

A PITTSBURGI FŐKIRODA
KÉPVISELŐI:

Friedl Lambert ur Steubenville, O.
Kováts Arthur ur Pittsburg, Pa.
Finkelstein I. ur Homestead, Pa.
Samu György ur So. Sharon, Pa.
Andrejcsits Béla ur Pittsburg, Pa.

NEVADA KÁROLY ur

utazó képviselő Pennsylvania államban.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk
meg, amelyekhez honfitársaink bátran for-
dulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétet
ezéljából.

NEW YORK ALLAM.

Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New
York.

Kiss Emil, 104—2nd Ave., New York.

Németh János, 457 Washington street, New York.

Deusch Testvérek, 317 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.
The Oriental Bank, 182—184 Broadway, New York.

Csekkontó, hitellevelek, külföldi értékpapírok
megvétele és eladása.

PENNSYLVANIA ALLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son. & Co.
Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európa bár-
mely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajóje-
gyek az összes vonalakon az ó-hazába és az óhazából
sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minere-
ville.

Alaptőke \$50,000.00, tartalékalap és szét nem osz-
tott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear,
pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a monongahela völgynek legre-
gbb bankháza, saját épületében, Ottdik Ave. és
Locust street sarkán, McKeesport, Pa.

Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legol-
csóbb árfolyam mellett. Hajójegy eladás az összes
vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegy-
zői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a kon-
zultusú hitelesítést beszerzik. Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne
Magyar Amerikai Takarékos és Hitel Társulat,
Duquesne.

Alaptőke és főlösleg 175,000.00 dollár. Pennsylva-
nia állam legerősebb bankházainak egyike s az egye-
dül magyar államilag ellenőrzött magyar bank Ame-
rikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fízeti
két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét
számlára. Pénzküldés, hajójegy eladási és közjegy-
zői iroda.

Klein Jakab, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn
Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldő és hajójegy elárúsító. Kihá-
lít közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyeknek
elintézését.

Tomcsányi József, Homestead és Duquesne.

MICHIGAN ÁLLAM.

The People's Savings Bank, A nép takarékos bankja,
Detroit.

Alapított 1871. tőke \$500,000, főlösleg \$350,000.
takarékosbetétek 11,000,000. M. W. O'Brien elnök, F.
A. Schulte alelnök, Geo. E. Lawson pénztáros, J. R.
Bodde segédpénztáros, R. W. Smylie ellenőr, J. T.
Keena jogtanácsos. Főközlöt Gratiot Ave., Üzlet-
vezető Ino. N. Wolfschlager.

MISSOURI ÁLLAM.

The Farmer's & Miner's Trust Company, a gazdák és
bányászok truszt kompániája, Bonne Terre.
Bejegyezett 1890-ben. Tőke \$100,000.00. R. R.
S. Parsons elnök, F. J. Thomure alelnök, F. H.
Dearing titkár és pénztáros.

OHIO ÁLLAM.

Perczel Lajos, 532-534 Pearl street, Cleveland.
Friedl Lambert, volt csász. és kir. konzuli tisztviselő,
Steubenville.

WISCONSIN ÁLLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takaré-
kos bank, Kenosha.

Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson
elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vo-
nalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékosbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic.
The People's Bank & Trust Company, 185 Main Ave.
Passaic.

Népbank és truszt kompánia. Elfogad betéteket
és kamatokat fizet utánuk. Csekkontókat nyit. Tő-
ke és főlösleg 330,000.00 dollár.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült
Államok budapesti főkonzulának irodája Budapesten,
V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul személy-
ügyének irodája: Plume, Andrassy ut 22.
Magyar amerikalak, akik az ó-hazában nehézség-
kel találkoznak, forduljanak oda.